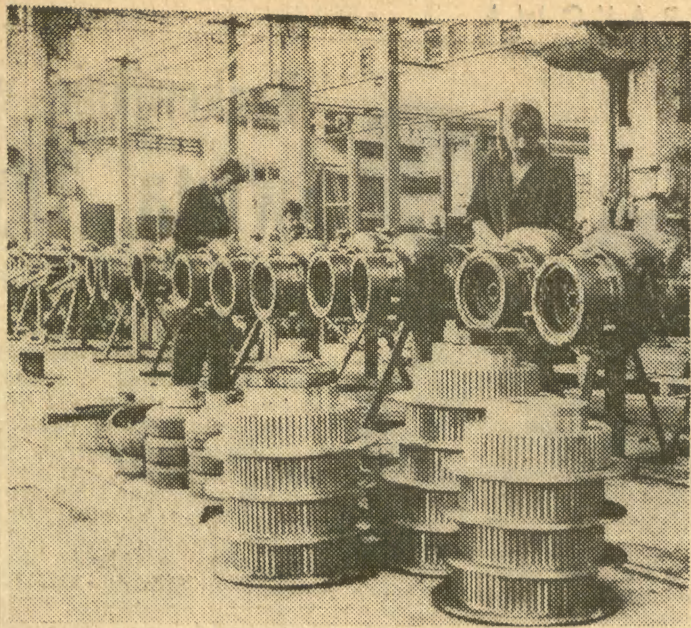


„Obiecujące” perspektywy dla porozumienia egipsko - izraelskiego

KAIR

Sekretarz stanu USA, Henry Kissinger opuścił w poniedziałek Tel-Awiv udając się do Egiptu, gdzie w Aleksandrii przeprowadzi dalsze rozmowy z prezydentem Sadatem. Kissinger konferował w niedzielę przez 4 godziny z czołowymi politykami izraelskimi. Po rozmowach oświadczył on dziennikarzom, że „dokonano dalszego postępu” na drodze do osiągnięcia nowego porozumienia egipsko-izraelskiego o rozdzielaniu wojsk na froncie synajskim. Kissinger dodał, że będzie musiał jednak dokonać 3 lub 4 podróży między obu krajami w celu usunięcia pozostałych jeszcze do rozwiązania problemów. Ze swej strony przedstawiciele rządu egipskiego podkreślił, że perspektywy zawarcia nowego porozumienia „są obiecujące”.



Fabryka Maszyn w Radomsku wchodzi w skład kombinatu Huty Stalowa Wola. Produkuje się tu mosty napędowe do maszyn budowlanych. Fabryka jako jedyna w kraju specjalizuje się w tej produkcji. W tym roku zakład w Radomsku przygotowuje osiem tysięcy mostów napędowych. CAF

BANK LUDZKICH SERC

Autokarem w plener

Do Banku Ludzkich Serc zaczynają napływać listy od starszych osób, które po podziale administracyjnym kraju znajdują się obecnie w obrębie województwa miejskiego krakowskiego. Jako pierwsi napisali członkowie Miejskiego Koła Rencistów i Emerytów w Skawinie, którzy dziękują (cytuje): „za przydzielenie autokarów na wycieczki po pięknej ziemi PRL dyrekcjom i radom zakładowym następujących ska-

wińskich przedsiębiorstw: Zakładów Materiałów Ogniwo-tych, Zakładów Koncentratów Spożywczych, Huty Aluminium, Elektrowni, Zakładów Produkcji Elementów Budowlanych „Energozem”.

I jeszcze o wycieczkach: Autokar Krakowskiego Przedsiębiorstwa Budowy Pieców Przemysłowych „PIECBUD” powoził mieszkańców Domu Spokojnej Starości w Prokocimiu na wycieczkę w Beskid Śląski; do Ojcowa pojechali pensjonariusze Domu autokarem Okręgowych Warsztatów Samochodowych — przy ul. Hetmańskiej 11.

Dyrekcja Miejskiego Przedsiębiorstwa Transportu i Sprzętu Budowlanego (ul. Głowackiego 56) wypożyczyła autokary mieszkańcom Domu Rencistów przy ul. Praskiej na wycieczki do Mnikowa, Raławic, Zawoi, Zubrzyicy, Orawki. (lov)



Podczas fali upałów która nawiedziła Londyn fontanna na Trafalgar Square miała olbrzymie powodzenie. CAF

Nowe walki na Timorze

LIZBONA
Komunikat władz portugalskich opublikowany w Makao, stwierdza, że nadal dochodzi do walk między rywalizującymi ze sobą ugrupowaniami politycznymi na Timorze. Do strzelaniny doszło nawet w rejonie portu w stolicy kraju Dili, który ogłoszono strefą neutralną. W strefie tej przebywa kilkadziesiąt osób chcących opuścić wyspę. Uchodźców tych ma zabrać na pokład frachtowca „Macdilli”. Inny frachtowiec, norweski „Lloyd Bakke” przywiózł dziś rano do miasta Darwin w Australii 1.115 osób, które opuściły Timor — głównie Portugalczyków.

Zagadka niecodziennego zjawiska wciąż niepełnie wyjaśniona

Obserwatoria na całym świecie śledzą kosmiczny dramat

W Gwiazdozbiórze Oriona nastąpił kosmiczny kataklizm. Jak już podaliśmy, jego ślady w postaci promieniowania rentgenowskiego zarejestrował brytyjski satelita Ariel 5. Uczniowie łączą to zjawisko ze wzmożoną aktywnością Słońca, dopóki nie zaczęło ono lawinowo narastać. W ciągu dwóch tygodni intensywność promieniowania wzrosła przeszło 1000-krotnie i według ostatnich doniesień wzrasta nadal, choć już nie tak szybko. Z zagadkowego obiektu kosmicznego dociera na Ziemię promieniowanie rentgenowskie 5-krotnie silniejsze od najsilniejszego ze znanych stałych źródeł tego promieniowania.

Znamy obecnie ok. 100 stałych źródeł promieniowania rentgenowskiego w kosmosie — mówi prof. Bohdan Paczyński z Zakładu Astronomii PAN. Co pewien czas, raz na kilka miesięcy pojawia się jakieś nowe źródło, które jednak po kilku miesiącach gaśnie. Satelita Ariel

5 jest wyspecjalizowany w wyszukiwaniu i badaniu takich przemijających źródeł promieniowania. Dotychczas wykrył ich już 6.

Według obecnego stanu wiedzy kosmicznymi źródłami promieniowania są w większości tzw. gwiazdy podwójne, czyli pary gwiazd krążących wokół siebie pod wpływem wzajemnego przyciągania grawitacyjnego. Jeśli jeden ze składników gwiazdy podwójnej jest gwiazdą zwykłą — podobną do naszego Słońca, a drugi — gwiazdą neutronową lub tzw. czarną dziurą, działanie sił grawitacyjnych powoduje przepływ materii. Spada ona ze zwykłej gwiazdy na gwiazdę neutronową lub do czarnej dziury rozgrzewając się przy tym do temperatury wielu milionów stopni. Rozpalona materia emituje promieniowanie rentgenowskie.

Gwiazdy neutronowe i „czarne dziury” są pozostałościami po zwykłych gwiazdach, w których wyczerpało się „paliwo” termojądrowe. Wypalone gwiazdy kurczą się pod wpływem grawitacji i w nieprawdopodobny sposób zwiększają swą gęstość, do 100 milionów ton na centymetr sześcienny.

Nie jest jeszcze zupełnie jasne, jaki charakter ma zaobserwowane ostatnio zjawisko. W chwili

obecnej obserwatoria na całym świecie śledzą ten kosmiczny dramat i zbierają o nim informacje.

Czytelników trzeba jeszcze raz uspokoić, że niezwykłe silne impulsy tego promieniowania w niczym nie zagrażają życiu na Ziemi. Docierają one z ogromnej odległości i co ważne, chroni nas przed ich wpływem ziemiska atmosfera.



Cena 50 gr

echo

KRAKOWA

ROK XXX PISMO POPOŁUDNIOWE Nr 183 (9278)
ODZNACZONE ZŁOTĄ ODZNAKĄ M. KRAKOWA

Kraków, poniedziałek 25 sierpnia 1975 r.

Trwają wysiłki dla obrony zdobyczy rewolucji portugalskiej

LIZBONA

W niedzielę 5 biuro sztabu generalnego portugalskich sił zbrojnych opublikowało za pośrednictwem radia komunikat, który głosi, iż w formie Saint Julien odbyło się posiedzenie z udziałem prezydenta Costy Gomesa, członków Rady Rewolucyjnej i oficerów COPCON (wojsk bezpieczeństwa wewnętrznego). Komunikat stwierdza, że w czasie posiedzenia podjęto szereg decyzji, zmierzających do zjednoczenia sił zbrojnych wokół programu akcji politycznych, będącego syntezą dokumentu opracowanego przez grupę oficerów z COPCON i programu obrony rewolucji, przedstawionego przez rząd tymczasowy Vasco Goncalvesa. Komunikat odrzucił dokument „umiarkowanych”, opracowany przez zwolenników Melo Antunesa.

Wcześniej prezydent Costa Gomes opublikował komunikat, stwierdzający m. in., że V rząd tymczasowy będzie sprawował

władzę w kraju do czasu aż zostanie rozwiązany kryzys w łonie ruchu sił zbrojnych. Stwierdzenie to zostało uznane przez niektórych obserwatorów za wyraz poparcia dla rządu Vasco Goncalvesa, którego dymisji domagają się ugrupowania konserwatywne.

Tymczasem zaskoczeniem dla obserwatorów było anulowanie w niedzielę wieczorem przez prezydenta Republiki obydwu komunikatów.

W niedzielę w mieście Leiria, 130 km na północ od Lizbony doszło do nowej demonstracji, zorganizowanej przez siły reakcyjne. Demonstranci zaatakowali

biuro Partii Komunistycznej. Interweniowało wojsko.

W Rosio de Sao Braz odbył się wielotysięczny wiec, na którym wystąpił sekretarz generalny Portugalskiej Partii Komunistycznej, Alvaro Cunhal. Oświadczył on, że komuniści portugalscy domagają się szybkiego podjęcia kroków, które przywróciłyby ruchowi sił zbrojnych awangardową rolę w armii. A. Cunhal podkreślił, że jednym z doniosłych zwycięstw osiągniętych przez siły ludowe Portugalii jest reforma rolna. Dodał, że jeśli siły zbrojne nie będą w stanie obronić rewolucji uczynią to miliony Portugalczyków.

Nieudana wyprawa balonem przez Atlantyk

Na oczach 3 tys. tłumy widzów zgromadzonych w Mashpee w stanie Massachusetts Amerykanin Sparks wystartował w ub. tygodniu do lotu balonem przez Atlantyk. W momencie startu tłum zaważył z przerażeniem, że na linie zwisającej pod gondolą unosi się w górę człowiek. Gdy balon zniknął w chmurach nadeszła droga radiowa wiadomość, że Sparks wciągnął wiszącego na linie na pokład. Okazało się, że jest to pasażer na gapę, który postanowił bez wiedzy Sparksa towarzyszyć mu w locie. Śmiała próba przelotu Atlantyku nie powiodła się jednak. Po pokonaniu 250 km balon o nazwie „Odyss” zmuszony był wodować na Atlantyku.

Powodem niepowodzenia była nieszczelność powłoki balonu, z którego uleciał gaz. Dowódca i jego pasażer na gapę, wylądowali więc na Atlantyku w odległości 240 km na południe od wyspy Mantucket. Przekazali jednak meldunek ośrodkowi obserwacyjnemu na wybrzeżu, który zorganizował pomoc. Dla ratowania aeronautów wysłano helikopter. Ta nieudana próba nie jest pierwszą w historii planów przelotu balonem nad Atlantykem. Od 1970 roku zginęło już 5 śmiałości, którzy wybrali się w tę niebezpieczną podróż balonem.



Na zdj. Medal pamiątkowy wybitny z okazji XVI Kongresu FIDEM. Jego autorem jest Jerzy Nowakowski. Fot. J. RUBIS

Trwają przygotowania do Kongresu FIDEM

Lista fundatorów nagród nadal otwarta

W Krakowie trwają energiczne przygotowania do XVI Międzynarodowego Kongresu Medalierstwa, który rozpocznie się 5 września. Głównym wydarzeniem Kongresu będzie otwarcie wielkiej wystawy medalii współczesnych w Zanku na Wawelu. Podobne wystawy towarzyszą wszystkim Kongresom FIDEM i są bardzo ciekawym przeglądem stanu sztuki medalierskiej, kierunków jej rozwoju i poszukiwań. Jakkolwiek wystawa nie ma charakteru konkursu, to każdy z krajów organizujących poprzednie wystawy zgromadził sporą ilość nagród fundowanych przez instytucje i organizacje, które przeznaczone były na zakup poszczególnych medalii. Tym sposobem

kraj będący organizatorem Kongresu wchodzi w posiadanie wielu cennych, pięknych medalii.

Stąd też starania organizatorów Kongresu FIDEM o pozyskanie możliwie wielu nagród — zakupów. Umożliwi to bowiem znaczne wzbogacenie naszych medalierskich kolekcji. Na apel organizatorów Kongresu FIDEM odpowiedzieli już wojewodowie: opolski, kaliski, ostrołęcki, szczeciński, radomski, lubelski, nowosądecki, warszawski, fundując nagrody w wysokości po 15 tys. zł. Podobne nagrody ufundowali — Departament Plastyki Ministerstwa Kultury i Sztuki oraz Muzeum Ruchu Robotniczego w Poznaniu.

Za naszym pośrednictwem organizatorzy Kongresu FIDEM pragną zachęcić władze pozostałych województw (w tym również Krakowa), dyrekcje muzeów, instytucji, przedsiębiorstw do przyłączenia się do listy fundatorów nagród. Pozwoli to na zakup najcenniejszych, najpiękniejszych medalii z wielkiej wystawy, które staną się ozdobą naszych zbiorów. Okazja jest o tyle wyjątkowa, że z pewnością nieprędko gościć będziemy w Polsce tak dużą ilość znakomych dzieł sztuki medalierskiej z całego świata. (e)

Przed trybunałem wojskowym w Atenach zakończył się 23 bm. proces członków byłej greckiej junty wojskowej. Trzej główni oskarżeni — G. Papadopoulos, N. Makarezos i S. Paftakos skazani zostali na karę śmierci. N/z: trzej główni oskarżeni — od prawej — Papadopoulos, Makarezos i Paftakos wysłuchują w roku. CAF-AP — telefoto

Z prac Prezydium Rządu

Kierunki rozwoju nauki w latach 1976-80 „Kompleksowe przetwórstwo węgla” Realizacja ważnych zadań inwestycyjnych

W piątek Prezydium Rządu rozpatrzyło przedłożoną przez ministra nauki, szkolnictwa wyższego i techniki informację o kierunkach rozwoju nauki w latach 1976-80. Na rozwój nauki przeznaczony jest w przyszłym 5-leciu ok. 3 proc. dochodu narodowego. Oznaczać to będzie dalszy poważny wzrost nakładów w porównaniu z bieżącą 5-latką. Nauka będzie rozwijać się szybciej niż inne dziedziny życia. Kontynuowane będą wysiłki na rzecz dalszej koncentracji potencjału naukowo-badawczego na problemach priorytetowych oraz wdrażania wyników badań do praktyki.

Na tle ogólnych kierunków rozwoju nauki Prezydium Rządu rozpatrzyło rządowy program badawczo-rozwojowy pn. „Kompleksowe przetwórstwo węgla”. Przewiduje on zintensyfikowanie prac naukowo-badawczych zmierzających do najbardziej właściwego wykorzystania tego cennego surowca.

Do stawiania przed nauką coraz bardziej złożonych zadań uprawniają pozytywne doświadczenia minionych 4 lat. Ukształtowany w tym czasie organizacyjny system prac naukowo-badawczych zdaje egzamin. Istotne znaczenie miało lepsze wyposażenie placówek naukowych w aparaturę i urządzenia, a także podnoszenie kwalifikacji ludzi nauki i techniki.

Prezydium Rządu rozpa-

tryzło też informację o realizacji zadań inwestycyjnych szczególnie ważnych dla gospodarki. Stwierdzono, że przebieg tych inwestycji wykazuje stały postęp. Niemniej jednak nadal występują trudności i napięcia. Na niektórych placach budów zanotowano opóźnienia w robotach. Prezydium Rządu zobowiązało zainteresowane resorty do odrobienia powstałych opóźnień oraz zakończenia robót w terminach ustalonych w planie.

Decyzje jury zgodnie z oceną publiczności

Sopockie impresje

Jubileuszowy XV Festiwal Piosenki w Sopocie dobiegł końca. W minioną środę i czwartek odbyły się „Dni płytowe” Festiwalu. W szalenie wypełnionej Operze Leśnej, przy sześćdziesięciu pięciu mikrofonach i pięćdziesięciu jupiterach oraz przed kilkunastu kamerami filmowymi i telewizyjnymi zaprezentowali swe programy przedstawiciele 25 firm płytowych dopuszczonych do tegorocznego Festiwalu.

Organizowane od kilku lat podczas sopockich festiwali spotkania firm płytowych — są bodaj najbardziej interesującymi fragmentami tej imprezy. Można chyba powiedzieć, że tak było i tym razem.

Trzeba przyznać, że praca tegorocznej komisji artystycznej Festiwalu (kierowanej przez Jerzego Miliana) przyniosła rezultaty. Niewielu przedostało się na scenę wykonawców pozabawionych profesjonalnych umiejętności. Poza Portugalkę czy Włochem — brakło właściwie oczywistych nieporozumień... Gorzej było z utworami. Nużąc, „festiwalowa” szampa kompozytorów i aranżerów utrudniała często piosenkarzom kontakt z sopoćką, zwykle sprawiedliwą widownią.

Kogo wyróżnić? Wszelkie opinie muszą tu mieć charakter subiektywny. Wazemu korespondentowi bardzo podobał się pełen rytmu i swobody czarnoskóry (urodzony w Afryce) reprezentant zachodniemiecc-



N/z. (od lewej) Glenn Weston zdobywca „Bursztynowej Płyty — Grand Prix de Disque — Sopot 75” — wytwórnia płytowa Liberty United Artists (W. Brytania), Goldie Ens — II nagroda, wytwórnia płytowa CBS (Austria), Irena Jarocka (na Festiwalu w Sopocie wręczona jej została Złota Płyta Polskich Nagrań) i Marboo — II nagroda — wytwórnia „Finger Records” (RFN). CAF — Radkiewicz

kiej wytwórni „Finger Records” — Marboo. Znakomitymi aranżacjami przedstawianych piosenek wsparł swój występ bardzo sprawny tenor z brytyjskiej „United Artists Record” — Glenn Weston. Przepiękną liryczną piosenkę „Mogliśmy to zrobić, Dinah” zaśpiewał wdzięcznie piosenkarz libański „Philipsa” — Sammy Clark. Oczywiście te trzy nazwiska nie wyczerpują listy osób o których „mówiło się” w festiwalowych kuluarach.

Jury — bardzo tym razem utytułowane, pod przewodnictwem A. Ikanowicza — nagrodiło „Bursztynową Płytą” — Grand Prix de Disque Sopot 75 za całokształt prezentacji wytwórnię „Liberty United Artists” z Wielkiej Brytanii reprezentowaną przez Glennę Westonę.

W konkursie płytowym I nagrodę za wartość i atrakcyjność wykonanych utworów otrzymała wytwórnia kubańska „Areito”, dla której śpiewała Beatriz Marquez. Dwie II nagrody przyznano wytwórni „Finger Records” z RFN reprezentowanej przez Marboo oraz austriackiej wytwórni CBS za utwory wykonane przez Goldie Ens. III nagroda przypadła radzieckiej wytwórni „Melodia” z Erewania, w barwach której wystąpiła Raisa Mkrtczian. Nagrodę specjalną za dobór piosenek wyróżniających się szczególnymi walorami artystycznymi i polskie jury przyznało najmłodszemu uczestnikowi XV MFP Jakowi Jolli z wytwórni „Melodia” z Tallina.

Pierwszą nagrodę „Bursztynowego Słowika” za interpretację utworów wykonanych w „Dniu Polskim” otrzymała Rumunka Corina Chiriac z wytwórni „Electrecord”, drugą — Anna Jantar reprezentująca wytwórnię „Muza”, a trzecią — Donika Venkova z bułgarskiej wytwórni „Balkanton”.

Akredytowani na Festiwalu dziennikarze swoją nagrodę przyznali kanadyjskiej piosenkarce Diane Marchal reprezentującej firmę „Polydor”, zaś

fotoreporterzy za „miss obiektywu” uznali Ludmilę Senczinę z leningradzkiej „Melodii”. Dwie następną nagrodę wyśpiewała Anna Jantar, której laur przyznała sopoćka publiczność oraz czytelnicy „Głosu Wybrzeża”, uznając piosenkę „Tyle słońca w całym mieście” za przebój Festiwalu.

Z okazji swego 30-lecia specjalną jubileuszową nagrodę ufundowała redakcja „Dziennika Bałtyckiego” i przyznała ją greckiej piosenkarce Christine. Tymczasem obok dyskusji i sporów na temat konkursu sporo uwagi festiwalowych gości zwracał pech polskich piosenkarów zgłoszonych do udziału w imprezie. Kilka dni przed „Sopotem” wypadkowi samochodowemu uległa Ewa Snieżanka zaś w przeddzień występu pogotowie ratowało Annę Jantar. I choć wystąpiła ona w końcu w Operze Leśnej — niedyspozycja tej przyjemnej wykonawczyni była oczywista. Niedyspozycją też — czy może po prostu nieciekawą — był jedyny gwiazdor Festiwalu — Bobby Solo.

Piątek był w Sopocie „Dniem Polskim”. Rodzime przeboje w wykonaniu cudzoziemców nabierają zawsze specjalnego blasku. Tak było i tym razem. W sobotę wystąpili laureaci wszystkich sopockich konkursów. Ich koncert uświetniły gwiazdy z krajów socjalistycznych z Wojciechem Młynarskim, Frankiem Schoblem i Karelem Gottem na czele. JAN JAKI

Co słyhać...

Szlagerem na muzycznym rynku amerykańskim jest obecnie nasza gregoriańska, śpiewana w stylu rock przez zakonnicę — siostrę Gianettę. Ostatnio podpisała ona kontrakt z rozgłośnią telewizyjną IBC na wykonanie tej mszy, zastrzegając sobie jednak, w oddzielnym punkcie umowy, że wystąpi w zakonnym „mazi”.

Krakowianie wśród laureatów Święta „Trybuny Ludu”

Przez dwa dni — w kolejną wolną od pracy sobotę oraz w niedzielę — trwało w Warszawie wielkie doroczne spotkanie i gości stolicy. Jak zapowiadaliśmy, program tegorocznej imprezy był niezwykle urozmaicony i bogaty. Większość imprez skoncentrowano w trzech punktach stolicy: na Placu Defilad i w otoczeniu Pałacu Kultury i Nauki, w Ogrodzie Sasykim i wokół Stadionu X-Lecia.

W Święcie uczestniczyli także przedstawiciele prasy terenowej oraz centralnych organów prasowych bratnich partii komunistycznych i robotniczych z kilku krajów. Zwiedził oni stolicę oraz Żelazową Wołę, spotkali się w Zaborowie z redaktorami naczelnymi prasy krajowej oraz z zespołem redakcyjnym „Trybuny Ludu”, a także zostali przyjęci przez członka Biura Politycznego, sekretarza KC PZPR — Jana Szydłaka.

Tradycyjnym zwyczajem „Trybuna Ludu” przyznała na swoje Święto doroczne nagrody. Z tej okazji odbyło się w piątek w siedzibie KC PZPR spotkanie laureatów z zespołem redakcyjnym. Wręczając nagrody redaktor naczelny „Trybuny” Józef Barecki podkreślił, że ich przyznanie jest wyrazem wagi jaką partia przywiązuje do

działalności teoretycznej i praktycznej w dziedzinie popularyzacji idei marksistowskich.

Wśród laureatów nie zabrakło krakowian. Rektor Akademii Medycznej prof. dr Tadeusz Popiela wyróżniony został za inicjowanie społecznej działalności naukowo-badawczej, prof. filaktycznej i leczniczej, kierowanej przez siebie uczelni w Hucie Stalowa Wola, „Siarkopolu” Machów i WSK Mielec, a rektor Akademii Sztuk Pięknych prof. Marian Konieczny otrzymał nagrodę za łączenie zaangażowanej twórczości z działalnością służącą podnoszeniu walorów estetycznych miast regionu krakowskiego.

Hold poległym lotnikom

W przeddzień święta ludowego hold pamięci lotników polskich i radzieckich poległych w walkach o wyzwolenie narodowe i społeczne. Przed pomnikami i pod tablicami upamiętniającymi bohaterские czyn żołnierzy w stalowych mundurach, kwiaty złożyły delegacje przedstawicieli wojska, kombatanów, organizacji społecznych i młodzieżowych, zakładów pracy.

Rumunia obchodziła święto narodowe

Z okazji święta narodowego — 31 rocznicy wyzwolenia Rumunii przypadającej 23 sierpnia, Edward Gierek, Henryk Jabłoński i Piotr Jaroszewicz przeszli do przywódców rumuńskich Nicolae Ceausescu i Manea Mănescu depeszę z jak najserdeczniejszymi gratulacjami, przyjacielskimi pozdrowieniami i najlepszymi życzeniami. Depesza podkreśla m. in., że oba nasze kraje prowadzą konsekwentną, aktywną politykę umacniania pokoju, rozwijania równoprawnej współpracy i utrwalania zasad pokojowego współistnienia.

Goście z Kanady w Krakowie i w Zakopanem

W Krakowie przebywała delegacja Ministerstwa Kultury i Sztuki Kanady, której przewodniczył minister kultury JAMES HUGH FAULKNER z małżonką. Podczas trzydniowego pobytu dostojni goście zwiedzili zabytki Krakowa, m. in. Wawel i zostali przyjęci przez wiceprezydenta miasta Krakowa Zygmunta Sakiewicza. W niedzielę delegacja udała się do Zakopanego.

Przez 8 dni - od 31 sierpnia

Na Jesiennych Targach Lipskich spotkają się kupcy i producenci ze 100 krajów świata

Za kilka dni Lipsk rozbrzmiewać będzie znowu obcojęzyczna mowa. Przez 8 dni, od 31 sierpnia, w tym mieście zorganizowane zostaną kolejne, Jesienne Targi. W tym czasie w Lipsku gościć będą kupcy, producenci, liczni działacze gospodarczy z ok. 100 krajów. Natomiast własne ekspozycje podczas Targów przygotowują przedsiębiorstwa handlu zagranicznego i wytwórcy reprezentujący ok. 50 krajów.

Z największą ofertą przyjedzie Związek Radziecki, który z krajów RWPG jest najpotężniejszym wystawcą zagranicznym (na pow. 9 tys. m. kw. wystawia towary 21 przeds. handlu zagranicznego oraz 2 ministerstwa reprezentujące 400 przeds. produkcyjnych, instytutów itp.). Oferta radziecka zawiera 6500 eksponatów.

Spśród 12 krajów socjalistycznych, biorących udział w Targach, Polska jest drugim co do wielkości wystawcą, zajmując powierzchnię ok. 4500 m. kw.; udział bierze 25 polskich przedsiębiorstw handlu zagranicznego. W branży chemicznej nasz kraj należy do największych zagranicznych wystawców. Polska oferta obejmuje głównie: urządzenia dla przemysłu chemicznego, maszyny włókiennicze i obrabiarki do drzewa, pojazdy mechaniczne oraz sprzęt medyczny. Polecamy także artykuły gospodarstwa domowego, wyroby przemysłu włókienniczego, sprzęt sportowy, szkło i ceramikę, wyroby skórzaną, zabawki. Reprezentowane są także polskie centrale produktów żywnościowych: Agros, Hortex, Polcoop i Rolimpex.

Z krajów kapitalistycznych swój udział zapowiedziało 140 wystawców. Będą to liczące się koncerny, przedsiębiorstwa państwowe, prywatne i spółdzielcze, domy handlowe i banki, a także firmy indywidualne — z 30 krajów. Do największych wystawców z krajów zachodnioeuropejskich należy Francja.

Podczas Jesiennych Targów Lipskich zorganizowane zostaną sympozja, konferencje i spotkania naukowe, wygłoszonych będzie ponad 100 odczytów i referatów. (Ja)

Kronika wypadków

Smiertelny wypadek miał miejsce w ub. piątek w Grajowie, gdzie rowerzysta 48-letni Stanisław Bużaj został potrącony przez samochód „żuk”. Wskutek ciężkich obrażeń rowerzysta zmarł w drodze do szpitala.

Również w piątek w miejscowości Leżkowice pod koła „stara” dostali się dwaj mężczyźni: 22-letni Kazimierz Rusek (zam. w Targowisku) i 50-letni Piotr Wastorek (zam. w Brzezin). Obaj ponieśli śmierć na miejscu.

W Choleczewie w miejscowym stawie utonął 35-letni Ryszard Tadeusz Rogalski zam. w Nowej Hucie.

Jesienna sesja maturalna

W dniach 8-9 września br. odbędzie się jesienna sesja egzaminów maturalnych.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 23 sierpnia 1975 r. zmarł nagle w wieku 53 lat

WŁADYSŁAW ŁENCZYŃSKI

dyrektor Krakowskich Zakładów Graficznych w Krakowie, długoletni pracownik Poigracji krakowskiej, odznaczony: Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, Złotym Krzyżem Zasługi, Srebrnym Krzyżem Zasługi, Medalem X-lecia PRL, Odznaką 1000-lecia Państwa Polskiego, Medalem XXX-lecia PRL i innymi odznaczeniami.

W Zmarłym tracimy szlachetnego człowieka, oddanego pracy zawodowej i społecznej.

Rodzinnie Zmarłego składamy wyrazy najgłębszego współczucia.

DYREKCJA, POP. RADA ZAKŁADOWA, RADA ROBOCZNICZA, ZMS I PRACOWNICY KRAKOWSKICH ZAKŁADÓW GRAFICZNYCH

Z prawem na bakier

Tęgo dnia brygadysta znów nie mógł dojrzeć swoich ludzi na rusztowaniu postawionym wokół budynku technikum. Wcześniej, gdy przebywał na urlopie, jego brygada w ogóle nie zaszczyciła swą obecnością miejsca pracy, ale nawet nie próbował szukać swoich tynkarzy. Skoro o godzinie 11-tej rusztowanie nadal świeciło pustkami, znak był to nieomylny, że ci co mieli pracować przebywają w miejscowym barze, a że tam nie wymyślają nowych form współzawodnictwa pracy — tego brygadysta był pewien. Na środku stolika, przy którym siedzieli, nawet niewprawne oko mogło dostrzec kilka opróżnionych literatek oraz parę kufli piwa wypitego na zakąskę.

Państwo się zapewne zdziwicie, dlaczego brygadysta nie próbował apelować do świadomości klasowej swoich ludzi. Uwaga słuszna. Otóż apelował, ale musiał to czynić możliwie delikatnie aby nie zniechęcić do pracy tynkarzy, bowiem były to jednostki wrażliwe i łatwe do obrażenia, a gdyby się tak obraził... Brygadysta nawet nie chciał myśleć o by się wtedy stać mogło. Po pierwsze — zostawia robotę i pójść sobie w si-

Z prawem na bakier

Czterech z brygady

na dal, po drugie — przedsiębiorstwo zostanie bez robotników i nie wykona zobowiązań, a po trzecie — on, brygadysta dostanie „opeer” od kierownictwa, że się niewłaściwie obchodzi z załogą. O tynkarzy bowiem ciężko, ci zaś co siedzieli właśnie przy stoliku kończąc kolejkę należeli do fachowców, a więc gatunku chronionego, z którym należy się obchodzić jak z jajkiem. W końcu lepiej mieć tynkarzy opojów niż nie mieć żadnych.

Brygadysta więc dyplomatycznie zagadywał w takich sytuacjach, czy przypadkiem nie miałoby ochoty oderwać się od stolika i popracować nieco. Czasami bywali zgodni, ale nierzadko dawali mu do zrozumienia, że by im głupstwami głowy nie zawracali.

Tak mijają roboczogodziny i robocznia, praca zaczynała się o 8 na rusztowaniu, a kończyła o 15 w barze. Kiedy e-

twierano miejscowy „zdrój”, ktoś z członków brygady rzucił gromkie „chłopy czas na przerwę” i w czwórkę udawali się na piwo.

Kilka dni wcześniej nim nastąpił dzień, o którym tu jest mowa, kierownictwo robót stwierdziło, że członkowie brygady tynkarzy są jak gdyby cokolwiek niezyscyplinowani, bo za dużo piją w godzinach pracy, gwałcą wszystkie zwyczajowe proporcje. W związku z tym wezwano ich na rozmowy, podczas których udawano im, że wstyd przynosić klasie pracującej i zamiast się zapijać powinni uważnie patrzeć na wykresy i wskaźniki przedsiębiorstwa, które nie mogą się dźwignąć w górę, a powinny.

Rozmowy przyniosły pozytywne skutki. Następnego ranka tynkarze zjawili się w barze nie o godzinie dziewiętej lecz dopiero o wpół do jedenastej. Około

drugiej zajął tam również brygadysta. Siadł przy stoliku i zamówił obiad. Tamci przy sąsiednim pozdrowili go grzecznie, i prosili, aby się do nich przysiadł. On nic. Patrzył w przyniesiony talerz z zupą i nie reagował. Z początku myśleli, że się tak ostantacyjnie od swej klasy odcina, że się nie chce zbierać, ale wreszcie komuś wpadło do głowy: „pewnie brygadysta się gniewa, że mu zeszliliśmy z roboty”. Wstał więc jeden z czwórką aby pertraktować. W imieniu wszystkich prosił aby się nie gniewał, bo nie mogą opuścić do rozłamu w brygadzie. Na zgodę postawił. No, jeśli nie chce wódki to kawę. Dużą kawę. Brygadysta uległ. Jako jedyny trzeźwy został oddelegowany do bufetu po pół litra, bo kelnerka osadzając wcześniej na chuch swoich konsumentów zapowiedziała, że więcej już wódki nie dostaną. Poszedł, przy-

Rozpoczęła się wielka akcja unowocześniania i porządkowania prawobrzeżnego Krakowa

Podgórze jest nadal dzielnicą największych w naszym mieście kontrastów. Z nowoczesnymi osiedlami mieszkaniowymi graniczą tu archaiczne domy, z nowymi zakładami — stare, prymitywne obiekty produkcyjne, obok zmodernizowanych arterii komunikacyjnych istnieją zaniedbane, wąskie uliczki. W minimalnym stopniu wykorzystane są wyjątkowe możliwości tworzenia atrakcyjnych terenów wypoczynkowych. Nie od razu Kraków zbudowano i nie od razu da się wszystko przeobrazić w Podgórze. Ale program, którego realizacja się rozpoczęła, jest bogaty i wszechstronny.

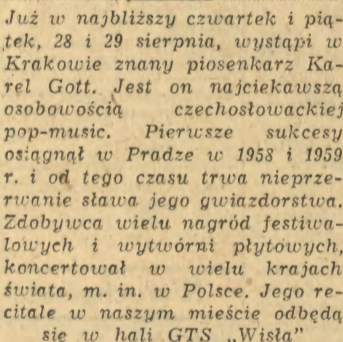
Tym problemom poświęcone zostało 22 bm. Posiedzenie Egzekutywy KD PZPR Podgórze, w którym — obok gospodarzy dzielnicy: I sekretarza KD — A. Kawalca i naczelnika M. Kuligę — uczestniczyli: sekretarz KK PZPR — H. Michalski, wiceprezydent m. Krakowa — J. Skiba i dyr. nac.

Przejścia podziemne w Nowej Hucie

Nowa Huta należy wprowadzić do najmniej zatłoczonych dzielnic Krakowa, lecz i tutaj dla zwiększenia bezpieczeństwa przechodniów i usprawnienia komunikacji miejskiej zaplanowano na lata 1976—80 budowę dwóch przejść podziemnych.

Pierwsze z nich (uznane za najpilniejszą inwestycję), to przejście podziemne w Centrum Administracyjnym Huty im. Lenina. Tutaj bowiem tysiące pracowników kombinatu przechodzi codziennie z autobusów i tramwajów do głównej bramy HiL przez torowiska i jezdnie o dużym natężeniu ruchu.

Planowana jest także w późniejszym terminie budowa drugiego przejścia podziemnego pod al. Planu 6-letniego w rejonie przyszłego domu kultury. (aż)



Już w najbliższy czwartek i piątek, 28 i 29 sierpnia, wystąpi w Krakowie znany piosenkarz Karol Gott. Jest on najciekawszą osobowością czechosłowackiej pop-musik. Pierwsze sukcesy osiągnął w Pradze w 1953 i 1959 r. i od tego czasu trwa nieprzerwanie sława jego gwiazdorstwa. Zdobywca wielu nagród festiwalowych i wytwórni płytowych, koncertował w wielu krajach świata, m. in. w Polsce. Jego recitale w naszym mieście odbędą się w hali GTS „Wisła”

Rolnicze samoloty w walce ze szkodnikami lasów

Koło Jędrzejowa w lasach pińczowskich pojawił się ostatnio groźny szkodnik, jakim jest borecznik sosnowiec. Obszar ponad 300 ha tamtejszego lasu sosnowego trzeba natychmiast opryskać środkami zwalczającym boreczniki — mgławikiem extra.

Komunikat MPK

Od 27 do 30 bm. oraz od 1 do 6 września w godz. od 8.30 do 12 tramwaje linii 4 kursować będą od Centrum Administracyjnego HiL do zajezdni przy ul. Ujastek, natomiast tramwaje linii nr 16 z Bieżycze przez ul. Kocmyrzowska — Kijowska — Ujastek do Centrum Administracyjnego HiL. Powrót normalną trasą. Od dziś do 29 bm. w godz. 8.30—13 tramwaje linii 14 kursują do Centrum Adm. normalną trasą, dalej przez ul. Ujastek — Kijowska — Kocmyrzowska do Bieżycze, a linii 15 kursować będą w tym czasie do pl. Centralnego. Na odcinkach Centrum Adm. — Cementownia oraz Centrum Adm. — Walcownia uruchomiona zostaje komunikacja autobusowa.

Zarządu Rozbudowy Krakowa — B. Korombel. Posiedzenie połączone zostało z wizją lokalną.

Plac Bohaterów Getta. Trwa przebieganie arterii drogowej, która prowadzić ma od nowoczesnego zjazdu z Mostu im. Powstańców Śląskich przez pl. Bohaterów Getta, na wprost, do ul. Limanowskiego, gdzie powstanie nowy węzeł drogowy. Na trasie burzy się prymitywne domy mieszkalne, przedszkole i żłobek. Podobnie wyburzy się też inne budynki przy placu Bohaterów Getta, z wyjątkiem 4 domów południowej pierzei. Nowe przedszkole odbuduje się (czyżym społecznym) tuż przy pl. Bohaterów Getta (naprzeciw ul. Targowej), żłobek przy ul. Rekawka. Nową zabudowę dookoła pl. Bohaterów Getta zainicjuje wzniesienie tu nowoczesnego domu handlowego.

JANOWA WOLA — mało znany szerszemu ogółowi społeczeństwa zakątek miasta, poza kamienicami, które od strony północnej otacza ją ul. Lwowska. Wprawdzie niedawno na terenie Janowej Woli wyrosły nowe, piękne budynki mieszkalne, ale obok nich wznoszą się jeszcze, rozpaczliwie wręcz prezentujące, rudery. Systematycznie się je wyburza.

UL. BENEDIKTA. Tutaj też usuwają się straszliwe rudery. A jest to wstęp do uporządkowania całej zabudowy zespołu objętego ulicami: Krakusa — Benedykta — Rekawka — Limanowskiego. Przewiduje się, iż w zasadzie ze starej zabudowy pozostaną tu tylko frontowe kamienice, stojące przy ul. Limanowskiego. W nowo wzniesionych domach, jakie tu będą usytuowane, pomieszczenia parterowe i częściowe pierwszych pięter, przeznaczą się na lokale sklepowe i usługowe.

DEBNIKI. Wizja lokalna dokonana — została z dachu jednego z 11-kondygnacyjnych budynków mieszkalnych os. Podwawelskiego. Przed nami — budowa trasy im. Skołęckiego od Mostu Grunwaldzkiego w kierunku południowym. Liczne wyburzenia. Przy trasie mają powstać obiekty handlowo-usługowe. W pobliżu również budowa drugiej nowej trasy: Kapelanka. Także bardzo liczne wyburzenia. W sąsiedztwie obu tras usytuuje się ośrodek krakowskich wyższych szkół artystycznych. Pomiedzy os. Podwawelskim, a Wisłą zarezerwowano teren dla boiska „Garbarni”. Nad Wisłą, gdzie kiedyś było boisko „Garbarni”, trwają przygotowania do budowy reprezentacyjnego hotelu „Kongresowego”.

PIASKI WIELKIE. Na przepięknym, rozległym, pustym płaskowyzu, górującym nad miastem, ruszy wkrótce budowa 8-tysięcznego osiedla mieszkaniowego. O podał, oddzielony szerokim pa-

Jak nas poinformował Zarząd Okręgowy Lasów Państwowych w Krakowie, który opiekuje się 621 tys. ha lasów państwowych i na terenie swojego działania posiada 274 tys. ha lasów prywatnych, opylanie lasów pińczowskich prowadzone będzie z powietrza przy wykorzystaniu rolniczych samolotów.

Prawdopodobnie jeszcze w tym tygodniu — jeśli będzie bezwietrzna i bezdeszczowa pogoda — rolnicze „wilgi” Zakładu Usług Agrotechnicznych z Wrocławia rozpoczną trwającą 2 dni opylanie.

Oczywiście, cały teren Nadleśnictwa Pińczów, na którym wykryto borecznika sosnowego, został oznaczony i zabezpieczony, aby nikomu nie groziło żadne niebezpieczeństwo.

Warto dodać, że ostatni raz na terenie lasów należących do ZOLP w Krakowie opylanie przy wykorzystaniu samolotów rolniczych prowadzone było w 1973 r. (ja)

smem zieleni, powstanie kompleks budynków nowego szpitala.

Ponadto Egzekutywa KD PZPR Podgórze poświęca uwagę sprawom zagospodarowania rejonu przemysłowego Płaszowa, rekreacyjnego Bagrów. Jak też innym terenom wypoczynkowym. (bp)

Medal „Merentibus” dla prof. dr J. Kuryłowicza

W grudniu 1974 r. decyzją Rady Senatu Akademickiego Uniwersytetu Jagiellońskiego ustanowiony został medal „Merentibus” dla najbardziej zasłużonych pracowników naukowych tej uczelni za wybitne osiągnięcia w rozwoju nauki polskiej. Medale te otrzymało już 5 krakowskich naukowców, jako pierwszy prof. dr Kazimierz Dobrowolski, znakomity polski socjolog i etnograf.

Ubiegłej soboty odbyła się

Notatnik krakowski

JUTRO O GODZINIE:
★ 19.15 Klub MPiK, ul. Jagiellońska 1 — koncert z płyt, w programie G. F. Haendel i M. Ravel. Poprowadzi red. J. Berwaldt. Wstęp wolny.

★ 19.30 — Sala Filharmonii, ul. Zwierzyniecka 1, koncert pieśni chóralnej w wykonaniu Belgijskiego Chóru Mieszanego Cantabile z Knokke-Heist oraz Krakowskiego Chóru Męskiego „Bard”. W programie muzyka chóralna dawna i współczesna. Wstęp wolny.

A POZA TYM:

KDK, Rynek Gł. 27 przyjmuje zgłoszenia do zespołu tańca towarzyskiego, gry na akordeonie, gry na gitarze, rysunku i malarstwa, haftu i koronkarstwa, rytmiki. Informacji udziela i zapisy przyjmuje sekr. KDK, tel. 264-29, 551-45 w godz. 15-20.

MDK — Podgórze, ul. Czackiego 11, przyjmuje zapisy do kół zainteresowań i zespołów. Blizsze informacje tel. 655-30.



Z okazji 25 rocznicy ogłoszenia przez Światową Radę Pokoju — Apelu Sztokholmskiego, pod którym zebrano ponad 500 mln podpisów w spr. zakazu używania broni atomowej — Ministerstwo Łączności wprowadziło do obiegu ilustrowaną kartkę pocztową z wydrukowanym znaczkiem wartości 1 zł. Na znaczku przedstawiono rękę trzymającą pióro i napis „W imię odprężenia i pokojowego współistnienia”.

W Drukarni Wydawniczej już rok szkolny... 1976/77

Krakowska Drukarnia Wydawnicza dostarczyła na rok szkolny 1975/76 1 milion sześćdziesiąt tysięcy podręczników szkolnych oraz lektur. Znalazły się one w rękach uczniów już w czerwcu.

Obecnie Drukarnia żyje już kolejnym rokiem szkolnym... 1976/77. W przyszłym miesiącu przystępuje do druku „Mowy ojczyściej” dla klasy VII. W sumie w programie wydrukowanie kolejnego miliona podręczników dla szkół podstawowych i zawodowych.

Aktualnie na maszynach w Drukarni znajduje się jeszcze Informator Huty im. Lenina (wykonywany w rotografii), dwa przewodniki po Bieżyczach (w 65 tys. egzem-



Kino „Sztuka” rozpoczyna w dniu dzisiejszym wyświetlanie nowego filmu produkcji polskiej pt. „Znikąd do nikąd” — reżyserii Kazimierza Kutza wg scenariusza krakowskiego literata Ryszarda Kłysi.

Film tematycznie związany jest z pierwszymi miesiącami istnienia Polski Ludowej. W rolach głównych (na zdjęciu) J. Trela i L. Pietraszak.

Wielkie są również zasługi profesora w dziedzinie organizacyjnej na Uniwersytecie Jagiellońskim oraz w zakresie dydaktyki.

Akt wręczenia medalu „Merentibus” upamiętniony został uroczystym wpisem do Księgi Zasłużonych Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Okrutnicy...

Pani J. Z. przyszła do redakcji mocno oburzona i rozżalona. Opiekowała się stadkiem synogarlic, które przeszkadzały kilku sąsiadom. Pewnego dnia synogarlicom, utraciła kijami nóżki, potem podrzucono zatrute ziarno i ptaki padły męcząc się przez kilka dni.

Teraz nie ma już synogarlic przy ul. Zakatek 13. Pozostała rozżalona, starsza, samotna kobieta i sąsiedzi radzi, że wygrali bitwę! (kas)

Dyrektorskie słowa czyli o reakcji na krytykę

W odpowiedzi na notatkę prasową dotyczącą zaniedbań ze strony kierownictwa restauracji „Nowoczesna” w Nowej Hucie — dyrektora Krakowskiego Przedsiębiorstwa Przemysłu Gastronomicznego (Oddział Restauracje) zawiadamia nas, że winny za zaniedbania swoich obowiązków kierownik został dyscyplinarnie ukarany, a jednocześnie wydano odpowiednie zalecenia odnośnie poprawy działalności tej placówki. W zakończeniu dyrektora KPPG dziękuje redakcji za zwrócenie uwagi na nieprawidłowości w pracy zakładu.

A oto inne wyjaśnienie, można by rzec... polemiczne, w którym „specjalizuje się” szczególnie dyrektora MPK w Krakowie. Z odpowiedzi na notatkę dotyczącą długiej i uciążliwej podróży ze

Wzgórz Krzesławickich do centrum Krakowa dowiadujemy się, że... „przy zastosowaniu przesiadki sytuacja nie jest taka złą”, chociaż w naszej notatce wyrażnie podkreśliliśmy brak bezpośredniej komunikacji najkrótszą drogą. Polemizując natomiast z naszym twierdzeniem, że sytuacja mieszkańców Mistrzejowic jest w tym zakresie o wiele lepsza, dyrektor MPK oświadcza, że mają oni tylko dwa bezpośrednie połączenia z Krakowem (linia 128 i pospieszna „E”), ponieważ autobusy linii 132 i pospiesznej „B” biegną... obok tego osiedla. Wiadomo — lecz korzystają z nich licznie mieszkańcy Mistrzejowic, gdyż wygodniejsze (i tańsze) jest nawet dłuższe dojeżdżenie do przystanku niż podróż z przesiadką.

O „ciepłych napojach chłodzących” w pijalni soków owocowych przy Rynku Kleparskim 7 pisaliśmy po kilkakrotnie, osobistym sprawdzeniu tego faktu Spółdzielnia Ogrodnicza „Ziemi Krakowskiej” twierdzi natomiast autorytatywnie, że pijalnia posiada 5 urządzeń chłodzących i sprzedawane tutaj napoje są „schładzane”, a nasza notatka o parta była na... mylnie, lub że zinterpretowanej informacji.

I cóż tu interpretować? Chyba to, że po ukazaniu się naszej notatki faktycznie można już było nabyć chłodzone napoje.

Wreszcie ostatni przykład na temat hałaśliwego sprzątania placu targowego na Rynku Kleparskim w godzinach nocnych. W odpowiedzi dyrektora MPO stwierdza, że wydano zalecenie, aby porządkowanie placu odbywało się po zakończeniu na nim działalności handlowej. Cóż z tego, kiedy zalecenie nie jest respektowane i hałaśliwe „śmieciarki” zajeżdżają nadal o północy, a nawet (jak to miało miejsce 10 sierpnia br.) o godz. 1-szej. Aby przekonać dyrektora MPO o prawdziwości tego faktu zarejestrowaliśmy na taśmie magnetofonowej owe decybele.

Kilka miesięcy temu w posesji przy ul. Brackiej 13 pojawili się niespodziewanie robotnicy, postawili rusztowanie koło oficyn, odbili stare, odpadające cegły i tynki, coś tam pomalowali i szybko, widocznie im się spieszyło, odeszli na nowy „plac budowy”. Wzięli ze sobą drabiny, lecz pozostawili kupę gruzu i to na dachu sąsiednich oficyn, przynależnych już do kamienicy przy ul. Gołębiej 4.

Było to na początku lipca. Na szczęście tegoroczne lato nie obfitowało w deszcze, woda jednak zrobiła swoje, amywała bowiem pozostawiony gruz. Gdzie? Wiadomo do rynien, które zostały pozatykane.

Nie pomogły interwencje i telefony. Do tej pory nikt z pracowników MPRB III (dokładny adres: ul. Dobrego Pasterza 118) nie potatykował się, aby posprzątać i usunąć zanieczyszczenia. Widocznie wyszli oni z założenia, że gruz pozostał na dachu w oficynie. I tak nikt go nie zobaczy! (kas)



Rencista za granicą

H. S. W niedługim czasie wyjeżdżam do syna za granicę na pewien okres. Ponieważ jestem rencistką chciałabym zażądać wypłaty renty, w czasie mojej nieobecności? Czy przepadnie? Czy może ja np. pobierać mój syn?

O planowanym wyjeździe musi Pani zawiadomić Wydz. Rent ZUS, który w czasie nieobecności Pani (do 12 miesięcy) zatrzyma wypłatę renty, aby — po powrocie Pani — wypłacić jej świadczenie w całości. Po roku nieobecności wypłata renty zostanie wstrzymana. Ew. pobieranie renty Pani przez syna jest możliwe, ale pod pewnymi warunkami. Szczegółów w tej sprawie udzieli Pani ZUS, gdzie i tak musi Pani zgłosić fakt wyjazdu. (mar)

Kto wychowawcą?

Stała Czytelniczka. Jestem uczennicą LO. W marcu 1976 r. ukończę 18 lat. Czy w przyszłym roku będę mogła pojechać na letnie kolonie w charakterze wychowawczyni?

W myśli obowiązujących obecnie przepisów wychowawcami na letnich koloniach mogą być przede wszystkim nauczyciele, następnie studenci wyższych uczelni (zwłaszcza słuchacze WSP i kierownicy pedagogicznych na UJ), w dalszej kolejności absolwenci szkół średnich, którzy ukończyli 18 rok życia. (l)

„Automatycznie” — nie

K. L. Jeśli pracownik zachorował w czasie urlopu i otrzymał zwolnienie lekarskie — np. na 5 dni, czy w związku z tym urlop wypoczynkowy automatycznie przedłuża się o te 5 dni?

Nie, „automatycznie” przedłużenia urlopu w takiej sytuacji przepis nie przewidzują. W myśli bowiem art. 166 Kodeksu Pracy część urlopu nie wykorzystaną z powodu choroby trwającej co najmniej 3 dni, zakład pracy, obowiązany jest udzielić pracownikowi w terminie późniejszym (oczywiście zakład pracy może też — ale nie musi — zgodzić się, aby tę resztę urlopu wykorzystał pracownik bezpośrednio po poprzednio wziętym urlopie). (JP)

Dwie metody nauki

Czytelnik, L. W. Gdzie można zapisać się na kurs j. angielskiego i niemieckiego? Jak długo trwa nauka, ile wynosi opłata?

Kursy języka angielskiego i niemieckiego organizuje m. in. Spółdzielnia „Wiedza” ul. Jana 13 II p. Kursy trwają 3 miesięcznie (120 godzin — po 2 godz. lekcyjne w tygodniu). Opłata za kurs prowadzony metodą tradycyjną wynosi 1,100 zł, a metodą laboratoryjną 1,600 zł. (W)

Klub Pletwonurków

J. Cz. Chce zapisać się do Klubu Pletwonurków. Czy jest w Krakowie taki klub? Jakiego należy przedłożyć zaświadczenie aby zostać członkiem klubu?

Sekcje pletwonurków prowadzi Yacht-Club LOK (ul. Wybickiego 3) oraz Krak. WOPR (ul. Dzierżyńskiego 15a). Kandydat musi przedłożyć zaświadczenie lekarskie o dobrym stanie zdrowia oraz posiadać minimum — „złoty czepek”. Podajemy również, iż przy Krak. WOPR można zdobyć uprawnienia wszystkich stopni ratowników i patenty motorowodne. (am)

I. I. 1976 r.

T. Z. Czy weszła już w życie uchwała Sejmu PRL z dnia 12. VI. br. w sprawie świadczeń z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych?

Ustawa ta wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1976 r. (mar)

Gdzie reklamować?

O. B. Zaginał list wystany na moje nazwisko. Poprzez Urząd Pocztowy, do którego w Krakowie terytorialnie przynależy — nie udało się listu odnaleźć. Gdzie reklamować?

W Dziale Reklamacji przy Wojewódzkim Urzędzie Poczt, Kraków ul. Dominikańska 3, II piętro. Urząd ten powstał (w związku z reorganizacją) z dniem 1 lipca br. (l)

MINISTERSTWO GóRNICTWA I ENERGETYKI ZARZĄD SZKOLENIA ZAWODOWEGO

OGŁASZA WPISY DO ZASADNICZYCH SZKÓŁ GóRNICZYCH KOPALNĀ WĘGLA KAMIENNEGO

kształcących w zawodach:

- górnik technicznej eksploatacji złóż
mechanik maszyn i urządzeń przerobczych
monter układów elektronowych i automatyki przemysłowej
mechanik maszyn i urządzeń górnictwa podziemnego
elektromonter górnictwa podziemnego
monter teletechnicznych urządzeń w górnictwie.

Warunki przyjęcia:

- nie przekroczony 18 rok życia
ukończenie szkoły podstawowej
zaświadczenie lekarza wytypowanego przez Przychodnię Obwodowa dla górników...

Przy wpisie należy:

- złożyć w dyrekcji szkoły podanie o przyjęcie, podpisane przez kandydata oraz jego rodziców lub opiekuna
złoty dokument urodzenia, ostatnie świadectwo szkolne
za pośrednictwem dyrekcji szkoły zawrzeć umowę z zakładem pracy.

Szczegółowych informacji, dotyczących przyjęcia do szkół, udzielają szkoły, kopalnie węgla kamiennego, prowadzące szkoły oraz zjednoczenia przemysłu węglowego.

Kopalnia prowadząca szkołę zapewnia:

- 1) pomoc materialną w gotówce wynoszącą miesięcznie:
a) dla uczniów nie korzystających z wyżywienia i zakwaterowania w Internacie:
w I klasie - 500 zł, w II klasie - 550 zł, w III klasie - 1400 zł
b) uczniowie mieszkający w Internacie otrzymują bezpłatne wyżywienie i zakwaterowanie...

WYKAZ ZASADNICZYCH SZKÓŁ GóRNICZYCH KOPALNĀ WĘGLA KAMIENNEGO

WOJEWÓDZTWO KATOWICKIE

- ZSG nr 1 Kop. „Rozbark” - 41-900 Bytom, ul. Oświęcimska 31 *)
ZSG Kop. „Dymitrow” - 41-902 Bytom, ul. B. Bieruła 120
ZSG Kop. „Bobrek” - 41-906 Bytom-Karb, ul. Kostki Napierkowskiego 7a *)
ZSG nr 2 Kop. „Rozbark” - 41-909 Bytom-Lągowniki, Szyby Rycerskie *)
ZSG nr 2 Kop. „Barbara-Chorzów” - 41-503 Chorzów III, ul. Wiejska 18 *)
ZSG nr 1 Kop. „Barbara-Chorzów” - 41-506 Chorzów-Batory, ul. Sportowa 23 *)
ZSG Kop. „Szombierki” - 41-902 Bytom-Szombierki, ul. Margorzatki 8
ZSG Kop. „Jankowice” - 44-251 Boguszowice, ul. Grunwaldzka 1, powiat Rybnik *)
ZSG Kop. „Andaluzja” - 42-645 Brzozowice - Kamień, powiat Tarnowskie Góry
ZSG nr 2 Kop. „Polska” - 41-500 Chorzów, ul. Kościuszki 10 *)
ZSG Kop. „Chwałowice” - 44-260 Chwałowice, ul. 1 Maja 93, powiat Rybnik *)
ZSG Kop. „Czerwona Gwardia” - 41-250 Czeladź, ul. Miłowicka 117 *)
ZSG Kop. „Dębieńsko” - 44-230 Czerwionka, ul. Kopalniana 1 *)
ZSG Kop. „Silesia” - 32-320 Czechowice-Dziedzice, ul. Węglowa *)
ZSG Kop. „Czerwone Zagłębie” Nr 1 - 42-560 Zagórze, ul. Armii Czerwonej 54, powiat Będzin *)
ZSG Kop. „General Zawadzki” - 41-300 Dąbrowa Górnicza, ul. Konopnickiej 56 *)
ZSG Kop. „Gliwice” - 44-100 Gliwice, ul. Kościuszki 15 *)
ZSG Kop. „Sośnica” - 44-103 Gliwice-Sośnica, ul. Gen. Sikorskiego 107 *)
ZSG Kop. „Katowice” - 40-208 Katowice, ul. Ks. Ścisłego 9 *)
ZSG Koo „Gottwald” - 40-856 Katowice-Zalęże, ul. Rewolucjonistów 60 *)
ZSG Kop. „Wujek” - 40-592 Katowice-Brynów, ul. Mikołowska 131 *)
ZSG Kop. „Wieczorek” - 40-327 Katowice-Szopienice, ul. Szyb Wodny 9 *)
ZSG Kop. „Czerwone Zagłębie” Nr 2 - 42-550 Klimontów, ul. 1 Maja 57, powiat Będzin *)
ZSG Kop. „Kazimierz-Juliusz” - 42-550 Klimontów, ul. 1 Maja 57, powiat Będzin *)
ZSG nr 1 Kop. „Knurów” - 44-220 Knurów, ul. Szpitalna, powiat Rybnik *)
ZSG nr 2 Kop. „Knurów” - 41-807 Zabrze-Mikulczyce, ul. Zwrotnicza 13 *)
ZSG Kop. „Boże Dary” - 43-127 Kostuchna, ul. Sienkiewicza 96 *)
ZSG Kop. „Ziemowit” - 43-140 Łędziny, ul. Szkolna 2, powiat Tychy *)
ZSG Kop. „Bolesław Śmiały” - 43-170 Łaziska Górne, ul. Szopena 11 *)
ZSG Kop. „Staszic” - 43-126 Murcki, ul. Górnicza, pow. Tychy *)
ZSG Kop. „Murcki” - 43-126 Murcki, ul. Górnicza 2 *)
ZSG Kop. „Mysłowice” - 41-100 Mysłowice, ul. Pstrowskiego 13 *)
ZSG Kop. „Rymer” - 44-270 Niedobczyce, ul. Barbary 11 *)
ZSG Kop. „Julian” - 42-040 Piekary Śląskie, ul. Buczka 54 *)
ZSG Kop. „Anna” - 44-370 Pszów, ul. Rydułtowska *)

- nie korzystających z zakwaterowania w internacie, wynoszący 110 zł miesięcznie
3) premię do wysokości 25 proc. stawki miesięcznej pomocy materialnej, płatnej w gotówce dla wszystkich uczniów klas II i III, wyróżniających się dobrymi postępami w nauce, obliczonej wg stawek podanych w punkcie 1a
4) 50 proc. stawki miesięcznej pomocy materialnej w gotówce w okresie ferii letnich (w miesiącach lipcu i sierpniu)
5) codzienny posiłek regeneracyjny podczas zajęć szkolnych, dla wszystkich uczniów
6) umundurowanie:
w klasie pierwszej: - młodzieżowe, dwurzędowe ubranie, kurtkę ortalionową na podpince wełnianej, dwie koszule elano-bawełniane, krawat, beret z naszytym emblematem górniczym z napisem ZSG, pólbuty męskie
w klasie drugiej: - w pierwszym półroczu - spodnie młodzieżowe, koszulę typu sportowego elano-bawełnianą - w drugim półroczu - ubranie młodzieżowe jednorzędowe, koszulę elano-bawełnianą, krawat, beret z naszytym emblematem górniczym z napisem ZSG, pólbuty męskie.
7) korzystanie z ferii szkolnych na równi z uczniami szkół zawodowych podległych Min. Oświaty i Wychowania
8) bezpłatne wyposażenie uczniów w komplet podręczników i przyborów szkolnych na okres nauki w szkole.

Przywileje dla najlepszych uczniów:

- najlepszym uczniom wszystkich klas przyznaje się, na zakończenie roku szkolnego użyteczne nagrody rzeczowe. - Uczniowie kończący klasę III z wynikiem bardzo dobrym mogą otrzymać jako nagrodę uroczysty mundur górniczy.

Ukończenie szkoły uprawnia absolwentów:

- do noszenia odznaki absolwenta zasadniczej szkoły górniczej
- do wstępu do 3-letniego technikum górniczego dla młodzieży nie pracującej, z tym, że absolwent z ogólną oceną bardzo dobrą mają prawo wstępu do technikum bez egzaminu wstępnego
- do uzyskania stanowisk, na które wymaga się kwalifikacji zawodowych górniczych.

Absolwentom zasadniczych szkół górniczych zalicza się czas nauki w szkole w wymiarze jednego roku do okresu pracy wymaganej dla uzyskania specjalnego wynagrodzenia z Karty Górnik. Ponadto tym absolwentom, którzy bezpośrednio po ukończeniu szkoły podejmą pracę w kopalni, zalicza się rok do uprawnień jubileuszowych.

WOJEWÓDZTWO KRAKOWSKIE

- ZSG Kop. „Brzeszcze” - 32-260 Brzeszcze, ul. Kościuszki 523 *)
ZSG nr 1 Kop. „Jaworzno” - 32-510 Jaworzno, ul. Północna 2 *)
ZSG Kop. „Janina” - 32-590 Libiąż, powiat Chrzanów *)
ZSG Kop. „Siersza” - 32-500 Siersza, powiat Chrzanów *)
ZSG Kop. „Komuna Paryska” - 32-510 Jaworzno, ul. Matejki 62 *)

WOJEWÓDZTWO WROCLAWSKIE

- ZSG Kop. „Victoria” - 58-370 Boguszów, ul. Kolejowa 33 *)
ZSG Kop. „Nowa Ruda” - 57-400 Nowa Ruda, ul. Stara Droga 4 *)
ZSG Kop. „Thorez” - 58-300 Wałbrzych, Stary Zdrój, ul. Przywodna 1 *)
ZSG Kop. „Wałbrzych” - 58-300 Wałbrzych, al. Wyzwolenia 5 *)
ZSG nr 2 Kop. „Halemba” - 59-930 Zgorzelec, ul. Powstańców Śl. 1 *)

WOJEWÓDZTWO ZIELONOGÓRSKIE

- ZSG nr 2 Kop. „Wujek” - 68-200 Zary, ul. M. Nowotki 33 *)

Szkoły oznaczone *) posiadają internaty.

Praca

POMOC domowa, starsza osoba, przyjmuje na bardzo dobrych warunkach. - Zgłoszenia: al. Stowackiego 28/7, po godz. 19.

OPIEKUNKĘ do 1,5-rocznego dziecka - przyjmuje. Os. Podwawelskie, tel. 638-40 wewn. 571, w godz. 11-14 lub 18-20. g-74364

Nauka

KURSY eksternistyczne

przygotowujące do matury z zakresu liceum ogólnokształcącego oraz KURSY:
kroju i szycia
gotowania i pieczenia
dziewiarstwa ręcznego

organizuje: Spółdzielnia „WIEDZA”. Zgłoszenia i zapisy: Kraków, ul. JANA 13 II piętro.

KURSY BHP

I, II i III stopnia dla pracowników przedsiębiorstw i osób prywatnych - organizuje Spółdzielnia „WIEDZA”. Zgłoszenia i zapisy: Kraków, ul. JANA 13 II piętro.

ZAOCZNE KURSY

(nauka w niedziele) kelnerskie oraz KURSY dla sprzedawców sklepowych i magazynierów rozpoczyna Zakład Doskonalenia Zawodowego. Wpisy: Kraków, ul. Dietla 38, tel. 652-98.

Zaoczne KURSY

(nauka w niedziele) przygotowujące do egzaminu na tytuł CZELADNIKA i MISTRZA w zawodach: Kucharza, kelnera, cukiernika, piekarska, masarza, krawca, szewca, kaletnika, rymarza, garbarza, fryzjera, wazrywnika, sadownika, tartacznika, młynarza - rozpoczyna Zakład Doskonalenia Zawodowego. Wpisy: Kraków, ul. DIETLA 38 telefon 652-98

KURSY RADIOWO-TELEWIZYJNE

oraz KURSY KINOOPERATORÓW WĄSKIEJ TAŚMY organizuje: Zakład Doskonalenia Zawodowego. Wpisy: Kraków, ul. Dietla 38, Kraków, Mały Rynek 5.

MATEMATYKA

- korepetycji udziela magister Zapata, telefon 458-17.

MATEMATYKA

- do egzaminów poprawkowych przygotowują studenci. - Rosiek, tel. 505-36.

MATEMATYKA

- do egzaminów poprawkowych solidnie przygotowuje mgr: inż. Zieliak, Raclawicka 23/4.

DO egzaminu eksternistycznego

- zakres liceum ogólnokształcącego i matury - przygotowuje mgr: Bazgierowa, Kraków, 18 Stycznia 49/37, telefon 613-76.

WPISY na kursy

kreśliń budowlanych, instalacyjnych, maszynowych oraz kalkulacji i kosztorysowania inwestycji przyjmuje, szczegółowych informacji udziela Zakład Doskonalenia Zawodowego w Krakowie, ul. Dietla 38.

TANECZNYC

nauczysz się szybko na kursach tańca towarzyskiego I, II i III stopnia - w Krakowskim Ośrodku Tancowym. Absolwenci III stopnia mogą zdobywać odznaki tancerne. Zapisy, informacje: plac Wita Stwosza 2/2 - (przy ul. Grodzkiej), w godz. 11-19, w poniedziałki 11-17.

Lokale

NAUCZYCIELKA angielskiego poszukuje komfortowej garsoniery, na rok. Oferty 73994 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MIESZKANIE

dwupokojowe, ul. Szewska, zamienie na 4-5-pokojowe, w centrum Krakowa. Warunki do uzgodnienia. - Oferty 73996 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MAŁŻENSTWO, magister i dyplomantka filologii - poszukuje niekrepującego pokoju w Nowej Hucie, na okres roku. Tel. 355-35 (prosić blok 4, pokój 408).

PANI po studiach - (zameldowana na stałe w Krakowie) poszukuje pilnie garsoniery lub zamienie mieszkanie w wyjeżdżających, najlepiej na 2-3 lata. Oferty 73995 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

DWA pokoje z kuchnią komfortowe, w amfildzie II - frontowe, słoneczne, II piętro, średnie, w Krakowie, w centrum, zamienie na większe lub podobne w Krakowie albo Nowej Hucie. Zgłoszenia: Tarnów, os. XXV-lecia PRL 3/55.

PRACUJĄCA poszukuje niekrepującego pokoju. - Oferty 73981 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MIESZKANIE spółdzielcze 3-pokojowe, pełny komfort, II piętro, w Przemysiu, zamienie na równorzędne lub 2 pokoje Kraków, Nowa Huta. Oferty: Przemysł, Pstrowskiego 31/11, Prokopowice.

SUPERKOMFORTOWY - kwaterekowy pokój z kuchnią, w centrum, zamienie na większe. Tel. 394-68, po godz. 16.

PRZYJMUJE na mieszkanie trzy pracujące osoby. - Zgłoszenia: Kraków, os. Opatkowice 29.

SUPERKOMFORTOWE - mieszkanie dwupokojowe w Tarnowie - zamienie na większe lub podobne w Krakowie albo Nowej Hucie. Zgłoszenia: Tarnów, os. XXV-lecia PRL 3/55.

MGR germanistyki, pracująca na wyższej uczelni, niepaląca, spokojna - poszukuje niekrepującego pokoju. - Oferty 73979 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

PANIENKA pracująca poszukuje samodzielnego pokoju na terenie Nowej Huty. Oferty 73987 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

STUDENTKA poszukuje garsoniery lub samodzielnego pokoju. Oferty 73955 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MŁODE małżeństwo poszukuje garsoniery lub samodzielnego pokoju. - Oferty 73953 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

DWIE studentki poszukują mieszkania. - Oferty 73990 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

POKÓJ w centrum zamienie na pokój, kuchnię i łub garsoniere, ewentualnie kupię własnościowe. Warunki do uzgodnienia. Oferty 73948 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

WYNAJMUJE mieszkanie z telefonem - studentce niepalącej, uczelnej, religijnej. Czynn. z gór. za rok. Oferty 73946 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

DAM mieszkanie samotnej matce z dzieckiem. - Oferty 73915 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

NA mieszkanie przyjeżdżającym renciście lub renciście. Oferty 73992 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

Nieruchomości

SPRZEDAM lub wydzierżawię gospodarstwo 2,5 ha, nowe budynki gospodarcze, kurnik 40x12 m, wraz z 5-letnią kontrakcją na 7000 kurcząt - (kurczęta do odbioru we wrześniu). - Zgłoszenia: Józef Zmuda, Radomyski, ul. Kościuszki 34, wojew. tarnowski.

SPRZEDAM pole, około 2,5 morgi, przy szosie, w sąsiedztwie lasu, w ładnym miejscu nadającym się pod budowę, w Zieleni, koło Krakowa. Antoni Posza, Rawalowice 36, p-ta Kocmyrzów, woj. krakowski. g-73830

Zguby

18 SIERPNIĄ, około godziny 13, w takówce, na trasie Rynek Główny - Hotel Cracovia, pozostawiono aparat fotograficzny japoński Nikonat. - Uczelny taksówkarza proszę o zwrot za nagrodą: Kraków, Siemaszki 30/2.

Różne

CZESANIE, strzyżenie peruk, farbowanie włosów. Zakład fryzjerski, Kraków, Rynek Główny 23.

NA CMENTARZU Rakowickim piwnica podwójna na sześć miejsc - do odstąpienia z powodu wyjazdu. Oferty: 74000 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

Za kilka miesięcy zakopiańscy i turyści zobaczą II program TV

Na Gubałówce stawia się już część budowlaną przekaźnika telewizyjnego drugiego programu TV dla Zakopanego i okolicy. Jeśli budowlani nadrobią nieco opóźnienie, to jak twierdzą technicy od aparatury, przekaźnik rozpocznie pracę z końcem tego roku.

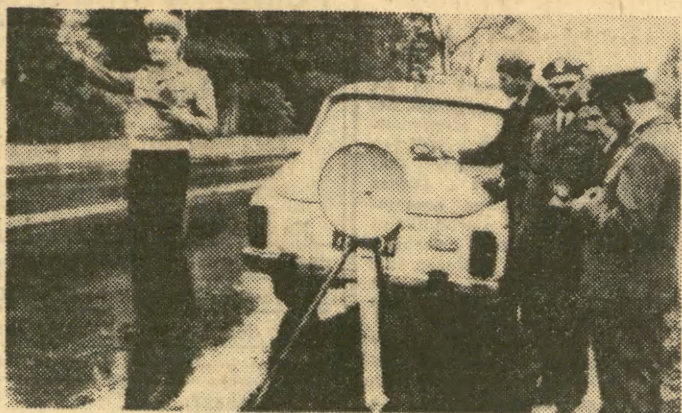
matorów telewizji nie rozwiązuje problemów radiowych i telewizyjnych całego województwa. W całym Nowosądeckim odbiera się dobrze tylko program pierwszy radiowy. Natomiast już program drugi jest dobrze słyszalny tylko w połowie miejscowości. To samo dotyczy programu UKF. Natomiast program telewizyjny pierwszy obejmuje swym zasięgiem tylko 22 proc. województwa a programu drugiego nie odbiera się w ogóle.

Tak więc Zakopane będzie pierwsze oglądało program drugi ale co dalej... Przecież ten górski rejon trudny do obsłużenia przez TV należy równocześnie do największych rejonów wypoczynkowych w kraju, dlatego program telewizyjny powinien obejmować zasięgiem całe województwo nowosądeckie.

Komunikat DOKP

Oddział Ruchowo-Handlowy PKP w Krakowie informuje i przeprasza Pasażerów, że w dniach 26 i 27 sierpnia 1975 r. z powodu robót drogowych odwołuje się kursowanie pociągu 28121 relacji Sędziszów - Kraków. Przewóz podróżnych z Niedźwiedzia do Krakowa odbywać się będzie autobusami na podstawie ważnych biletów kolejowych.

K-7210



UWAGA! Bądź przeczny na drodze!

Brak zdyscyplinowania i kultury wśród kierowców i pieszych (Reporterski zwiad „Echa“)

Koniec ubiegłego tygodnia: pierwsze dni nauki w szkołach podstawowych, nasilenie ruchu turystycznego, zakończenie dla wielu zmotoryzowanych letnich urlopów, wreszcie wyjazdu na weekend (wolna od pracy sobota). W związku z tym w całym kraju trwała akcja radiowo-milicyjna, której celem było zapobieganie kolizjom na drogach, troska o bezpieczną jazdę, zwalczanie nieprawidłowości, wykrywanie przypadków nieprzestrzegania przepisów Kodeksu Drogowego.

W piątkowe popołudnie w milicyjnym radiowozie obok pp. M. Sepiela, prowadzącego ten pojazd, znajdował się reporter „Echa”. Udaliśmy się na kilkunastogodzinny rajd.

Aleje Trzech Wieszczów. Jezdnia jednokierunkowa, dwa pasy ruchu, a tymczasem niemal wszystkie samochody osobowe i wiele ciężarówek jadą bez przerwy lewą stroną zamiast prawym pasem. Blokują w ten sposób przejazd innym, szybszym pojazdom, zmniejszają tzw. przepustowość.

Przed Matecznym nagłe na jezdnię wbiegają 3 małe dziewczynki, pisk hamulców. Opiekunów ani rodziców nie ma w pobliżu. Skręcamy w ul. Zakopiańską. Przed nami wywrotka „star” tak załadowana piaskiem, że rozsiewa go po całej prawie jezdni.

Okolice Opatkowic na „zakopiańce” — punkt radarowej kontroli szybkości. Choć ruch spory nie zanotowano zbyt wielu wykroczeń. Ponad dozwoloną prędkość jeżdżą przede wszystkim zagraniczni turyści. Milicjanci dysponują krótkimi informatorami w językach obcych o najważniejszych zasadach ruchu drogowego w Polsce.

Zbliżamy się do Myślenic, na drodze stoi zepsuty samochód. Blokują jeden pas ruchu, kierowca nie zjechał całkowicie na pobocze, a ma na to wystarczająco dużo miejsca.

Objazd kolo Myślenic. Służba drogowa nadal nie uporządkowała poboczy. Jedziemy w kierunku Dobczyce. Dzieci bawią się na jezdni. Kilkaset metrów dalej patrol milicyjny służby ru-

chu zatrzymał ciągnik z przyczepą w fatalnym stanie technicznym.

Znowu utrudnienie przejazdu. Przed Wieliczką i w samym miasteczku ciężarówka z przyczepami parkują w ten sposób, że zajmują cały pas ruchu. Kierowca jadącej w ślimaczym tempie ogumionej psycho-koparki nie stara się przepuścić kolumny pojazdów, która za tym zawalidrogą musi jechać w żółtym tempie.

Kultura na jezdni wymaga tego, aby kierowcy ułatwiali sobie „życie”, winni o tym pamiętać wszyscy, również i prowadzący ciężkie pojazdy i od czasu do czasu popatrzeć w lustro, co dzieje się za ich plecami. Zapadł zmrok, a tymczasem część kierowców ociąga się z włączeniem świateł mijania. Czyżby oszczędzali żarówki?

Kończąc tę krótką relację przypominamy zawsze aktualne hasło: „UWAGA! BĄDŹ PRZECZYNY NA DRODZE”. (ja)

Przerwy w dostawie prądu

Zakład Energetyczny Kraków-Miasto przeprowadza za przerwy w dostawie energii elektrycznej:

- dnia 1 września, w godz. 7.30-15, przy ul. Płoskiej 3-17, 18-23, Cieszkowskiej 1-13
- dnia 2 września, w godz. 7.30-16, przy ul. Towarowej, Murawnej, Będzińskiej, Kamiennej 45a
- dnia 3 września, w godz. 7.30-15, przy ul. Długiej 68-80, 57-67, Szlak 13-36, 27-35
- dnia 4 września, w godz. 7.30-16, przy ul. Przemyskiej, Boh. Stalingradu 65-85, 77-97, Wawrzynica 23-38, 31-33
- dnia 5 września, w godz. 7.30-15, przy ul. Łkowej, os. Wierzyńska 14, 13, 16, 17
- dnia 6 września, w godz. 7.30-16, przy ul. Świerczewskiego 12, 14, plac Sikorskiego 1-6a, Garnceńskiej 3, 5, 15-21, 2-6, Wenecja 1.

Ponadto, w związku z budową magistrali ciepłowniczej EC północ, nastąpi przerwa w dostawie energii elektrycznej w dniach 25-30 sierpnia, w godz. 8-15, przy ul. Południowej, Janickiego, Łkowej, Niedużej.

Bliższych informacji udziela Region Energetyczny I, tel. 596-80, wewn. 454. K-7028

Co - Gdzie - Kiedy?

25 SIERPNI	Poniedziałek Ludwika Lulzy
----------------------	---

Teatry
Barbakan — Teatr STU 20.30
Exodus.

Kina
Kijów 16.15, 19.30 Ziemia obiecana (pol. l. 15), Uciecha 15.45, 18, 20.15 Zeznanie komisarza policji przed prokuratorem republiki (wt. l. 15), Warszawa 16, 18, 20 Wążz (USA l. 15), Wolność 15.45, 18, 20.15 Charles Varrick (USA l. 18), Apollo 16, 19 Złoto dla zuchwałych (USA b.o.), Wanda 15.45, 18, 20.15 Kobiety, które kochałem (rum. b.o.), Szutka 16, 18, 20 Znikąd do nikąd (pol. l. 15), M. Gwardia (Lubiec 15) 14.45, 17, 19.15 Old Surehand (iug. b.o.), Wrzos (Zamojskiego 50) 15.45, 18, 20.15 Cezar i Rozalia (fr. l. 15), Wisła (Gazowa 21) 15 Polska gola! (pol. b.o.), 18, 20 Czesz artysto (fr. l. 15), Pasaż (Pasaż Bielańska) 15, 16, 17 Przygody Bolka i Lolka, 18, 20, 22 Francuski łącznik (USA l. 15), Ugorek (os. Ugorek) 17, 19 Dziewczyzna na miotle (CSRS b.o.), Maskotka (Dzierżyńskiego 55) 15.30 Ten trzeci (NRD l. 15), 17.30, 19.30 Zerwanie (fr. l. 19), Kultura (Rynek Gł. 27) 13, 20.15 Król, dama, walet (RFN l. 18), Mikro (Dzierżyńskiego 5) 15, 18, 20 Zemsta wilka morskiego (rum. b.o.), Związkowiec-studyjne (Grzegorzka 71) 15.45, 18, 20.15 Strach na wróbie (USA l. 15).

Wystawy-muzea
Muzeum Lenina, Oddział, ul. Kr. Jadwigi 41: Mieszkanie Lenina (pon. wt. 9-13), w Białym Dunaju (pon. wt. 9-15), Muzeum Narodowe — Oddział: Sukienice: Galeria polskiego malarstwa i rzeźby 1764-1953 (pon. wt. 10-13), Szolajskich, pl. Szczepański 9: Pol. malarstwo i rzeźba do 1764 r. (pon. 12-13 wt. wolny, wt. niecz.), Czartoryskich, Piłarska 8: Wyst. arcydzieł ze zbiorów Czartoryskich (pon. wt. 10-16), Archeologiczne, Polska 3: Starożytność i średniowiecze Małopolski, Kolekcje zabytków archeologii śródziemnomorskiej (pon. 10-14, wt. 14-13), Podziemia kościoła św. Wojciecha: Dzieje Rynku Krak. (pon. wt. 9-15), Etnograficzne, pl. Wolnica 1: (pon. 10-18 wt. wol., wt. niecz.), Galeria Sztuki Współczesnej, Bracka 2: Rysunek W. Sas-Nowosielskiego (pon. 15-21, wt. 11-13), Florjańska 34: Biżuteria - unikat J. Bozka (pon. wt. 11-19), KTF, ul. Boh. Stalingradu 13: Venus 73, cz. I (codz. 9-21), Kopalnia Sól Wieliczka (codz. 9-13), Kramy Daminiakowskie, Stolarska 8/10: Współczesny pejzaż (pon. 15-20, wt. 11-13).

Kina w Nowej Hucie
Świt 16, 18, 20 Pojedynek na szosie (USA l. 15), M. Sala 15.30, 17.30, 19.30 Przemiana (fr. l. 15), Światowid 15.45, 18, 20.15 Nie unikniemy przeznaczenia (fr. l. 15), M. Sala 15, 17.15, 19.30 Kamo — ostatnia misja (ZSRR b.o.), Sfinans (Mejzlikowskiego 2) 16, 18, 20 Kraksa (wt. l. 15).

Teledyżury
Chir., Neurol., Urolog.: Prądnicka 23/27, Chir. dzieci: Prokocim, Okulistyczny, Laryngologiczny: os. Na Skarpie, Pogotowie Ratunkowe: Śmiernadzkiego 1: wypadki tel. 69, zachorowania i przewozy: 330-55, Podgórze 625-50, 66-57, Grzegorzki 100-51, 105-73, Pogor. 110 tel. 67, telefon Zaufania 67-67, 69-22, Straż Poż. os. Pomoc Drogowa PZMet Kraków 417-60 (7-22), Zakopane 27-97, N. Targ 29-42, N. Sącz 235-25, Tarnów 20-95 (7-16), Informacja o Usługach, Mały Rynek 5, tel. 555-01, 226-51, Nowa Huta: Pozor. 250 tel. 411-11, Pogor. Ratunek. 422-22, Straż Poż. 433-33, Dyżur pediatr. dla Nowej Huty, Szpital w Nowej Hucie, Informacja kolejowa zagr. 222-43, Kraj. 234-80 do 85, 595-15, Informacja kodowa tel. 413-54 (dla N. Huty), 203-22, 203-42, 584-23, 330-19, Poradnia d.s. Wychowania Seksunskiego Międzyzrzy, Międzyzrzy 12, tel. 552-59 (15-18), Międzyzrzy Telefon Zapora 216-41 całą dobę, 232-03 (6-19), Krak. Tow. Świadomego Macieżyńskiego, Młodz. Poradnia Lekarska, ul. Boh. Stalingradu 13, tel. 578-08 (codz. 9-18), Wizyty domowe lekarzy chorób dzieci — Lek. Spółdz. Pracy, tel. 533-43, 558-86 (18-23.30), Informacja Turyst. „Wawel-Tourist”, Pawła 8, tel. 250-91 (3-20).

Telewizja
PONIEDZIAŁEK — I: 16.25 Pr. dnia, 16.30 Dziennik, 16.40 Obiektyw. 17 Zwierzyniec, 17.45 Echo stadionu, 18.15 Gra Tanc. Franc. 18.45 Nie ma czego chcieć, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20.00 Teatr TV: Król i aktor, 21.40 Alfab. bet rozrywki, 22.20 Dziennik, 22.35 Wiadomości sportowe, 22.55 Zakończenie dnia.

PONIEDZIAŁEK — II: 17 Prezentacja dnia i omówienie programu Dnia Rumuńskiego, 17.10 Rumunia, mój kraj — film dok., 17.45 Spacer po Bukareszcie — fel. film, 17.55 Czarne zło — film dok., 18.15 W dolinie Argesu — film przyrodniczy, 18.40 Ich świat — film, 19 Kronika, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20.20 Orient-Express — film rum., 21.15 Źródła inspiracji — film muz., 21.45 24 godziny, 21.55 Życie i kultura.

Lajkonik
I los. 35, 34, 28, 23, 8 dod. 6.
II los. 16, 21, 6, 12, 45 dod. 44.

Końcówki banderoli: 4-cyfrowa 8661, 3-cyfrowa 254.

W dniu 19 sierpnia 1975 roku zmarł tragicznie w wieku 46 lat

KONRAD SWINARSKI

wybitny reżyser, twórca niepowtarzalnych spektakli na scenie Teatru Starego, laureat Nagrody Państwowej I stopnia, Nagrody Ministra Kultury i Sztuki oraz Nagrody Miasta Krakowa, odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, Złotym Krzyżem Zasługi oraz innymi odznaczeniami.

Wraz ze śmiercią Konrada Swinarskiego nasze miasto straciło wielkiego artystę i wybitnego twórcę.

WYDZIAŁ KULTURY I SZTUKI URZĘDU MIASTA KRAKOWA

19 sierpnia br., w wieku 46 lat, zginął w katastrofie lotniczej pod Damaszkiem

KONRAD SWINARSKI

wielki twórca polskiego teatru, znakomity reżyser i wychowawca, człowiek wielkiego serca i kultury, współtwórca Teatru Starego.

Ta absurdalna śmierć podczas podróży podjętej w imieniu naszej sceny pogrąża nas wszystkich w bolesnej żałobie.

KIEROWNICTWO I ZESPÓŁ TEATRU STAREGO

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 19 sierpnia 1975 r. zmarła, w wieku 53 lat

Janina Guzik

długoletnia pracownica Bazy Materiałowej Przedsiębiorstwa Instalacji Przemysłowych „Instal” w Krakowie.

W Zmarłej tracimy wzorowego i oddanego pracownika. Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek 25 sierpnia o godz. 12.30 na cmentarzu Rakowickim.

Jej Rodzinie składamy wyrazy najgłębszego współczucia.

Dyrekcja, Komitet Zakładowy PZPR, Rada Robotnicza i zaloga „Instal” Kraków

— To się rzadko zdarza — powiedziała cicho pani Maigret.
— Co?
— Żebyś mi poświęcił niemal cały dzień. Założę się, że jutro zadzwonisz, że nie wracasz na obiad.
— Możliwe. Nawet bardzo. Jutro stawiam czoła żandarmowi.
— Tak nazywasz tę biedną kobietę?
— Biedną kobietę, która prawdopodobnie zabiła swoją ciotkę.
— To nie było zabójstwo z premedytacją?
— Nie.
— Przeraziła się widząc, że ją zdemaskowano?
— Chcesz ją bronić?
— Nie, ale dużo o niej myślałam. Mówiłeś, że jest brzydka.
— W każdym razie bez wdzięku.
— I już taka była w młodości?
— Na pewno.
— Ponieważ nie miała powodzenia, musiała jakoś inaczej zabrać się do mężczyzn.
— Byłby z ciebie dobry adwokat.
— 55 lat!! Tak mówić, prawda? Uczepiła się z całej siły Marcela sądząc, że to ostatni.
— Nadal się go czepia, bo nie wie, co się z nim stało.
— Nie wydaje ci się, że będzie próbowała uciec?
— Inspektor stale dyżuruje przed jej domem.
— Nie chciałabym być na twoim miejscu, jutro rano.
— Ja również wolałabym znaleźć się gdzieś indziej. Taki miał zawód. A Angela Louette nie należała do osób budzących współczucie.
— Pani Maigret zrozumiała tak myśli swego męża, kiedy powiedział:
— Syn Marelli za żadne skarby nie chce zostać policjantem.
— Gdyby sam miał syna, coż by mu doradzał?
— Trzymając się pod rękę ruszyli w stronę bulwaru Richard-Lenoir i dłuższą chwilę szli nie mówiąc.

wariatka
GEORGES SIMENON
MAIGRETA
KUM. MARIA D'CHAR

ROZDZIAŁ VII

Kiedy dokładnie z wybiciem dziewiętej stary Józef sprowadził Angelę do gabinetu Maigreta, komisarz popatrzył na nią inaczej niż zwykle, z pewnym zaangażowaniem, może dlatego, że przypomniła sobie wczorajsze słowa żony.

Podniósł się nawet, aby ją przywitał. Walizeczka, którą trzymała w ręku nadawała jej niemal patetyczny wygląd.

Była blada, ale przecież zawsze tak wyglądała. Była brzydka. Czy byłby wobec niej równie surowy, gdyby była ładną kobietą?

— Proszę postawić walizkę i usiąść.

Wszystko było przygotowane, Lapointe siedział przy biurku gotów zacząć stenografowanie.

— Chyba jest już dziewiąta, prawda? Nie poszłam do klientki na ósmą. Druga czeka na mnie teraz. Przez pana tracę zarobki.

Wczoraj, wiedział o tym z raportu inspektorów, wróciła do domu zaraz po mszy i więcej nie wychodziła. Światło paliło się w pokoju do późnej nocy.

Nikt jej nie odwiedził. Sama spędziła te godziny oczekiwania.

Czy dlatego była dziś tak poważna i jakby przybita? Podniósł słuchawkę.

— Proszę sprawdzić, czy sędzia śledczy Libart już przyszedł.
— Słyszał dzwonek telefonu rozlegający się w ciszy.
— Jeszcze go nie ma, panie komisarzu, Ani jego sekretarza.
— Dziękuję.
— Zapalił fajkę i powiedział do Angeli Louette:
— Może pani zapalić.
— To miło z pana strony. Ostatni papieros skazańca, tak?
— Proszę pani, najwyższy czas, żebyśmy przeszli do sedna sprawy. Być może zadam pani pytania, jakie już stawiałem, ale mam nadzieję, że po raz ostatni.
— Można by sądzić, że pogoda miała swój udział w tej rozmowie tworząc posepną i mroczną atmosferę. Po dwóch pięknych, słonecznych tygodniach niebo zachmurzyło się i Paryż tonął teraz w drobnej mżawce.
— Zgadza się pani, że ciotka została zamordowana?
— Nie mogę podważać orzeczenia lekarskiego.
— Wiedziała pani o jakichś jej wrogach?
— Nie.
— Była spokojna i ponura jak pogoda. Jej twarz była bez wyrazu. Spokojnie patrzyła na komisarza, kryjąc swe uczucia, o ile cokolwiek odczuwała.
— Przyjacieliach?
— Również nie.
— Była pani jedyną osobą, którą przyjmowała w swoim mieszkaniu na Quai de la Mégisserie?
— O ile wiem, tak.
— Umawialiście się?
— Ciotka nie miała telefonu. Chciałam go założyć, ale odmówiła.
— Dlaczego ją pani odwiedzała?
— Byłam jej jedyną krewną.
— Jak zwykle miała na sobie swój czarny kostium i wyglądała, jakby była w żałobie.

(Dalszy ciąg nastąpi) (43)

Piłkarze Cracovii w słabej formie

Zwycięstwo Partizanina 2:0

W towarzyskim meczu piłkarskim Cracovia uległa występującemu w bułgarskiej klasie okręgowej Partizaninowi Parvomal 0:2 (0:2). Bramki dla zwycięzców uzyskali: Wasiljew w 2 min. oraz Christozow w 14 min. Sędziował p. Urbańczyk z Oświęcimia. Widzów ok. 1000.

Zespół „pasiaków” wystąpił w składzie: Młynarczyk, Wójciszewski, Turecki, Lendzion (Kopijka), Jalocha, Niemiec (Fliśnik), Grzesiak (Dominik), Z. Maczugowski, Hefko, A. Maczugowski, Bąk.

Piłkarze Cracovii rozegrali bardzo słaby mecz, ustępując pod każdym względem Bułgarom, którzy niedawno przegrali z krakowskim Hutnikiem aż 1:6. Brak jakiegokolwiek koncepcji w grze, beznadziejna latanina i podania do nikąd — oto tylko niektóre z cech jakimi charaktery-

zowali się krakowianie w sobotnim spotkaniu. Pierwsza połowa meczu to nieustanne ataki piłkarzy Partizanina. Nieliczne w tym okresie gry kontrataki gospodarzy były przeprowadzane w tak wolnym tempie i tak nieudolnie, że nie mogły przynieść zamierzonego rezultatu. Wprowadzenie po przerwie Fliśnika i Dominika tylko częściowo ożywiło grę. Bułgarzy zadowoleni z wyniku pilnowali własnego przedpola z rzadka jedynie, dwoma lub jednym zawodnikiem przechodząc na połowę gospodarzy. Dominik miał dwie wyborne okazje do zdobycia bramki (w 52 i 78 min.), ale wykazał zastraszającą indolencję strzałową. W sumie zwycięstwo gości było w pełni zasłużone, a sympatykom Cracovii pozostało tylko narzekać na grę swych pupilów.

(WIGR)

Ze świata

ATENY. W lekkoatletycznych mistrzostwach Europy juniorów Polska zdobyła 6 medali: 3 złote — J. Wszola w skoku w wysoki (2,22 m), H. Galant w biegu na 400 m (46,88 sek.) i L. Dunecki w skoku w dal (7,98 m); 1 srebrny — sztafeta juniorek 4x100 m oraz 2 brązowe — M. Woronin w biegu na 100 m juniorów i sztafeta 4x400 juniorów.

NOWY JORK. W kolejnym występie w Stanach Zjednoczonych, pięściarska reprezentacja Polski pokonała zespół USA 10:8 (odbyło się 9 walk w 8 kategoriach).

CHESTNUT HILL. W ćwierćfinale tenisowego turnieju Wojciech Fibak przegrał z mistrzem Wimbledonu — Amerykaninem Arthurem Ashem 5:7, 4:6.

BERLIN ZACHODNI. Podczas lekkoatletycznego miotyngu Francuz Guy Drut ustanowił rekord świata rezultatem 13,0 sek., a w biegu na 100 m Amerykanin Steve Williams wyrównał rekord świata — 9,9 sek.

KANSAS CITY. Podczas pływackich mistrzostw USA padły 4 rekordy świata. Na dyst. 100 m st. dow. rekord świata ustanowił J. Montgomery rezultatem 50,59 sek., B. Furniss na dystansach 200 m st. dow. (1.50,322 min.) i na dyst. 200 m st. zmiennym (2.06,00 min.), oraz sztafeta 4x200 m st. dow. zespołu „Swim Club z Long Beach rezultatem 7.50,54 min.

Polski tandem w blasku złota

PODZAS odbywających się w biegijskiej miejscowości Liege kolarskich mistrzostw świata, w torowym wyścigu tandemów reprezentanci Polski Benedykt Kocot i Janusz Kotliński zdobyli po emocjonującej walce z zawodnikami CSRS złoty medal. Srebrny medal zdobyli reprezentanci CSRS, a brązowy dwójka ZSRR po zwycięstwie nad RFN.

W Liege rozegrano finały kilku innych konkurencji. W sprincie złoty medal wywalczył Francuz D. Morelon, a najlepszy z Polaków B. Kocot zajął ostatecznie 7 miejsce. W indywidualnym torowym wyścigu na 4 km „złoto” wywalczył reprezentant NRD — T. Huschke, a Polak J. Jankiewicz zajął 4 lokatę. Dwa kolejne tytuły mistrzowskie zdobyli: w wyścigu torowym na dyst. 5 km na dochodzenie (był to wyścig zawodowców) — Holender R. Schulten, a w wyścigu za motorami triumfował również Holender G. Minneboo. W sprincie kobiet zwyciężyła Amerykanka Sue Navarra.

Trener K. Madaj ustalił już skład drużyny na wyścig szosowy (100 km) — 27 bm., w Mettet czwórka biało-czerwonych wystąpi w zestawieniu: R. Szurkowski, S. Szozda, T. Młynik i T. Nowicki.

Polacy w finale mistrzostw świata

Nowozelandczyk I. Mauger żuźlowym mistrzem Europy

Na bydgoskim torze odbył się wczoraj europejski finał indywidualnych mistrzostw świata na żuźlu. Na starcie stanęło 16 zawodników z 8 krajów. Żuźlowego mistrza Europy wyłonił dodatkowy 21 bieg. Został nim po przekonywającym zwycięstwie nad Duńczykiem Olsenem, Nowozelandczyk Ivan Mauger.

Dość słabo spisywali się nasi reprezentanci wygrywając tylko jeden bieg (Gluecklich). Do finału mistrzostw świata, który odbędzie się 6 września na stadionie Wembley w Londynie awansowało 12 zawodników: 1. Mauger (N. Zelandia), 2. Olsen (Dania), 3. Crumpy (Australia), 4. Michanek (Szwecja), 5. Gluecklich (Polska), 6-8. Trofimow, Walery Gordiejew (obaj ZSRR) i Jansson (Szwecja), 9-10. Janeczcz (Polska) i Persson (Szwecja), 11-12. Plech i Cieślak (obaj Polska). Rezerwowym zawodnikiem będzie Władimir Gordiejew (ZSRR). W finale mistrzostw świata oprócz 12-ki wyłonionej w Bydgoszczy wystąpi jeszcze 4 żuźlowców brytyjskich: Simmons, Louis, Wilson i Collins.

Spotkania turniejowe z udziałem zespołu gospodarzy — Hutnika, kieleckiej Korony oraz Śląska Wrocław i Pogoni Zabrze stały na dobrym poziomie i mogły się podobać nowohuckiej publiczności. Zwycięstwo oraz Puchar ZBoWiD przypadły wrocławskiemu Śląskowi (bez porażki). Drugie miejsce zajęli szczypiornicy Korony Kielce (3 pkt.) wyprzedzając krakowskiego Hutnika (2 pkt.) i Pogon Zabrze (1 pkt.). Królem strzelców turnieju został Jerzy Klempel (Śląsk), najlepszym zawodnikiem Zdzisław Antezak (Śląsk), a najlepszym bramkarzem Marek Gonciarczyk (Hutnik).



Szczypiornicy Śląska zdobyli Puchar ZBoWiD

KOLEJNA impreza sportowa rozegrana w ramach trwającego jubileuszu 25-lecia krakowskiego Hutnika był turniej piłki ręcznej mężczyzn o Puchar ZBoWiD przy Hucie im. Lenina.

Spotkania turniejowe z udziałem zespołu gospodarzy — Hutnika, kieleckiej Korony oraz Śląska Wrocław i Pogoni Zabrze stały na dobrym poziomie i mogły się podobać nowohuckiej publiczności. Zwycięstwo oraz Puchar ZBoWiD przypadły wrocławskiemu Śląskowi (bez porażki). Drugie miejsce zajęli szczypiornicy Korony Kielce (3 pkt.) wyprzedzając krakowskiego Hutnika (2 pkt.) i Pogon Zabrze (1 pkt.). Królem strzelców turnieju został Jerzy Klempel (Śląsk), najlepszym zawodnikiem Zdzisław Antezak (Śląsk), a najlepszym bramkarzem Marek Gonciarczyk (Hutnik).

Oto wyniki poszczególnych spotkań: Śląsk — Korona 34:24 (20:12), Hutnik — Pogon 18:17 (10:12) — najwięcej bramek dla Hutnika zdobyli: Kaluziński 8 i Migas 3, Hutnik — Korona 16:20 (8:9) — najwięcej bramek dla krakowian zdobyli Kaluziński 11 i Migas 2, Śląsk — Pogon 25:19 (9:10), Pogon — Korona 24:24 (11:13), Hutnik — Śląsk 19:23 (7:12) — najwięcej bramek dla hutników uzyskali: Kaluziński 6 i Migas 5.

(WIGR)

W klasie okręgowej

Hutnik przegrał w Bukownie

W BUKOWNIE sensacją dotychczasowy lider tabeli krakowski Hutnik przegrał z miejscowym Bolesławem 0:1, nie mogąc zmusić do kapitulacji świetnie spisującego się bramkarza gospodarzy. Tym samym hutnicy spadli na trzecią lokatę w tabeli. Prowadzi Metal Tarnów 6 pkt przed Błękitnymi Tarnów 5 pkt. W pozostałych meczach padły następujące wyniki: Olkusz — Wawel 1:0. Skawinka — Błękitni 0:0. Metal — Chełmek 1:0. Górnik Brzeszcze — Fablok 1:0. Mecz Cracovia — Wisła Ib i Górnik Libiąż — Sandecja przełożony został na termin późniejszy.

W drugiej grupie nie udało się Garbarni przywieźć komple-

tu punktów z Kalwarii. „Brazowi” zadowolili się jedynie wynikiem bezbramkowym. Wystarczyło to jednak na utrzymanie prowadzenia w grupie. W pozostałych padły następujące rezultaty: Unia Tarnów — GKS Jaworzno 0:0. Metal Węgierska Górka — Hejnal Kęty 0:1. Orzeł Piaski Wielkie — Borek 1:0 (bramkę uzyskał Słabowski w 72 min.). Górnik Siersza — Tarnovia 2:1. Prokocim — Koszarawa 1:0 (bramkę uzyskał Basista w 22 min.). Mecz Czarni — Unia Oświęcim przełożony na 2. XI.

W tabeli prowadzi Garbarnia przed Unią Tarnów i Prokocimem wszyscy po 5 pkt.

Totek

W TOTO-LOTKU wylosowano następujące numery: I losowanie — 2, 15, 20, 23, 30, 37, dodatk. 24; II losowanie — 9, 14, 25, 27, 39, 46, dodatk. 46. Wylosowano końcówkę banderoli: 122005.

MALY LOTEK płaci: za piątki po ok. 42.000 zł, za czwórki po 807 zł, za trójki po 53 zł.



W drodze na trening...

Ambitne plany spadkobierców tradycji mjr Adama Królikiewicza

Zbliża się koniec cygańskiej wędrówki Krakowskiego Klubu Jazdy Konnej

Krakowski Klub Jazdy Konnej, jeden z trzech istniejących w naszym mieście, żyje trochę jak cygański łobor, raz po raz zmieniając miejsce swego postoju. Z ul. Kopernika, przeniesiono konie na ul. Dzierżyńskiego, stamtąd do Chełmu, już niedługo kolejna przeprowadzka, tym razem miejmy nadzieję, że na dłużej, na ul. Księcia Józefa, gdzie ma powstać nowy, piękny ośrodek jeździecki ze stajniami, zabudowaniami gospodarczymi, hipodromem itp., cudami.

Na razie klub, korzystając z uprzejmości władz Akademii Rolniczej, znalazł pomieszczenia na terenach należących do tej uczelni, w Chełmie. Stare waluca się stajnie, brak zaplecza nie przetrzyma amatorów jeździectwa. Byli szczęśliwi, że władze AR pozwoliły im tu przycupnąć, w oczekiwaniu na obiecaną przez władze, wymarzoną, swój własny obiekt. Co się dało odremontowano, zagospodarowano i jakoś się żyje. 31 koni, będących aktualnie w posiadaniu KKJK ma, co prawda, ciasne, ale własne boksy, dzięki troskliwej opiece konie prezentują się okazale. Formalnie klub należy do zrzeszenia Ludowe Zespoły Sportowe, ale współpraca ogranicza się do składania sprawozdań. Dotacje, w wysokości około 150 tys. zł rocznie, otrzymywane z sekcji

jeździeckiej krakowskiej WFS stanowią 1/10 rocznych wydatków. Muszą więc ludzie kierujący klubem szukać rozmaitych dróg wzbogacenia kasy, by mieć na działalność niezbędne 1,5 mln zł. Główne dochody to handel koniami. Kupują chłopskie i po krótkim szkoleniu odsprzedają z zyskiem, nieraz dochodzącym do 100 procent. Wynajmują konie do filmu (teraz 18 wierzchowców bierze udział w filmie „Komuniści” kręconej w Polsce przez znakomitego reżysera radzieckiego Jurija Ozierowa, epopei wojennej obejmującej okres od bitwy Stalingradzkiej po kapitulację hitlerowskiej Rzeszy), dla potrzeb „Wawel-Touristu” dla „Wczasów w siodle”. Organizują kursy nauki jazdy konnej. Sporą kwotę stanowią też opłaty wnoszone przez członków klubu, choć tu starają się ustalać minimalne stawki (15-20 zł za godzinę jazdy) nie tak jak w Warszawie czy Sopocie, gdzie godzina jazdy kosztuje 50-100 zł.

Rozpisałem się o działalności handlowo-usługowej KKJK, ale to ważna sprawa, bo bez niej klub nie mógłby egzystować, realizować swych ambitnych planów, które zmierzają do stworzenia w Krakowie silnego ośrodka jeździeckiego. O planach tych najbliższych i perspektywicznych, informuje nas

prezes KKJK — p. Jacek WISŁOCKI.

Mamy w tej chwili stawkę niezłych koni, z dobrym pochodzeniem i dużymi możliwościami. Stawiamy na młodzież, chcemy wychować dobrej klasy jeźdźców i zapewnić im odpowiednie konie. Na razie możliwości nasze są skromne, lecz materiał mamy dobry. Tegoroczny sezon rozpoczęliśmy późno, bo konie nam chorowały. Startowaliśmy w kilku zawodach uzyskując dość wysokie lokaty, później konie miały okres przerwy i teraz przygotowujemy się do sezonu jeździeckiego, którego finałem będą międzynarodowe zawody w

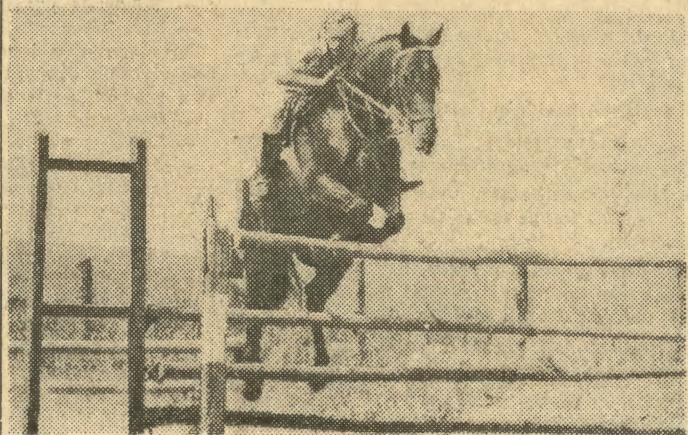
Krakowie o Memoriał mjr Adama Królikiewicza. W przyszłym roku ustalimy dwie grupy: czółówkę jeźdźców, która dysponować będzie najlepszymi koniami i startować w najważniejszych zawodach ogólnopolskich, oraz grupę zaplecza, która będzie uczestniczyć w zawodach niższego szczebla, nabierając doświadczenia, podnosząc swój poziom. Duże nadzieje wiążemy z 4-latkami „Dolnikiem”, koniem dla którego przeszkody nie stanowią większego problemu. Po odpowiednim szkoleniu winien to być jeden z lepszych koni w Polsce. Dobre nadzieje roją też „Trzosa”, „Dyngus”, „Algier”, „Dryl”. Klub nasz zrzesza aktualnie około 200 osób, wśród nich bardzo dużo dzie-

czą, które liczniej od chłopców garną się do jazdy. Największe kłopoty mamy z przeszkodami. Stare, już się rozpadają, a kupno nowych to po prostu wydatek. Ale bez nowego kompletu nie ma co myśleć o rozwoju. Konie muszą się oswoić z wszelkimi typami przeszkód, by w czasie zawodów nie spotykały się z nieznanymi, nie bały się pokonywania ich. Mam nadzieję, że w niedługim czasie zdolamy dorobić się kompletu nowych przeszkód i nasze plany staną się w pełni realne. A gdy wszystko pójdzie dobrze, budowa naszego nowego obiektu, która ma rozpocząć się już w przyszłym roku będzie przebiegać planowo, doczekamy się za parę lat nie tylko reprezentacyjnego obiektu, ale odpowiednich wyników sportowych, które przywrócą dawną rangę krakowskiemu jeździectwu.

O koniach można podobno rozmawiać bez końca. Oglądając trening prowadzony przez czółówkę zawodnika i instruktora KKJK, Andrzeja Gołdę, podziwiając piękno koni skaczących przez przeszkody, długo gawędziliśmy z prezesem Wisłockim o jeździeckich sprawach. Wreszcie jednak trzeba było wracać, choć w otoczeniu pięknych rumaków, w ciepłym słońcu, tak było spokojnie, miło...

JERZY LANGIER

Zdjęcia: LECH KŁECZEK



Andrzej Gołda w efektywnym skoku przez przeszkodę.

WARSZAWA. Podczas V międzynarodowych mistrzostw Warszawy w lekkiej atletyce z krakowian najlepiej spisała się E. Katolikowa (Wisła) zwyciężając w biegu na 800 m i H. Szordykowski (Wawel) wygrywając w biegu na 1.500 m.

Z KRAJU

ków) przed swymi kolegami klubowymi R. Zapuckim i J. Luszczykiem.

POLANICA-ZDRÓJ. W IX indywidualnych mistrzostwach Polski juniorek w szachach zwyciężyła B. Sikora (BBTS Bielsko), a krakowianka A. Tancuła (KKS Kraków) zajęła 6 miejsce.

WARSZAWA. W ramach święta „Trybuny Ludu” rozegrano mecz piłki nożnej kobiet, w którym reprezentacja Berlina pokonała zespół Warszawy 4:2 (1:0).

Bilard

ODBYWAJĄCE się w świetlicy przy ul. Rynek Gł. 10 (i p.) VII bilardowe mistrzostwa Polski w grze cadre 52 przyniosły wiele niespodzianek. Prowadził bez porażki Siekliński (Nadwiślan) przed Frankowskim (Nadwiślan) i Kuligiem (Katowice), którzy przegrali po 1 wzgl. 2 partie. Mistrzostwa będą kontynuowane dzisiaj, a zakończenie w środę po południu. (JK)

Tenis stołowy

WE WŁOCŁAWKU odbył się I ogólnopolski turniej tenisa stołowego im. W. Jabłonowskiego. W imprezie startowało ponad 450 zawodniczek i zawodników w kategoriach młodzików i juniorek. Wśród młodziczek zwyciężyła Marek (Wanda Kraków), a wśród juniorek triumfowała Sikora (ROW) przed Nędzińską (Górnik Wieliczka) i Szatko (Wanda Kraków). Wśród młodzików zwyciężył Grzech (Polonia Chociszewo), a najlepszy z krakowian Karbowiak (Nadwiślan) zajął 12 miejsce. W silnie obsadzonej konkurencji juniorek (159) pierwsze miejsce zdobył Kucharski (Gdańsk), a najlepszy z krakowian Goliński (Wanda) zajął 8 lokatę.

echo KRAKOWA

DZIENNIK Robotniczej Spółdzielni Wydawniczej „Prasa — Książka — Ruch”.

REDAGUJE KOLEGIUM: Teresa Stanisławska — redaktor naczelny, Czesław Morawetz — sekretarz odpowiedzialny, Maria Kwiatkowska, Mieczysław Kasprzyk, Helena Noskiewicz — członkowie kolegium.

ADRES REDAKCJI: „Echo Krakowa” ul. Wiślna 2, 31-007 Kraków, „Echo Krakowa” skrytka pocz. 64, 30-960 Kraków. Telefon: centr. 235-60, redaktor naczelny 246-76, sekretarz odpowiedzialny 580-92, dział miejski 219-48, dział łączności z czytelnikami 542-53, dział sportowy 543-58, Biuro Ogłoszeń 553-40.

WYDAWCA: Krak. Wyd. Prasowe RSW „Prasa — Książka — Ruch”, ul. Wiślna 2. Nr indeksu 35006/35009.

DRUK: Prasowe Zakłady Graficzne RSW „Prasa — Książka — Ruch”, Kraków, ul. Wielopole 1.